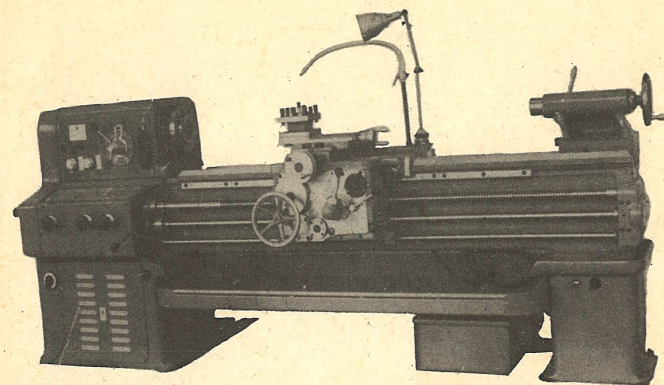




MACHSTROI
TROIAN

C11M
C11B

TOUR UNIVERSEL

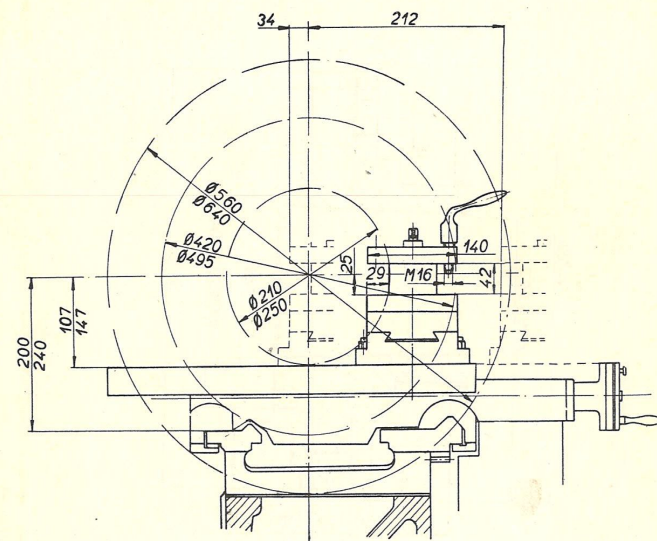


MANUEL D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN

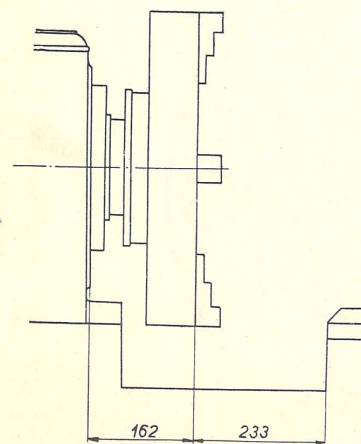
Tours universels

C11M • C11B

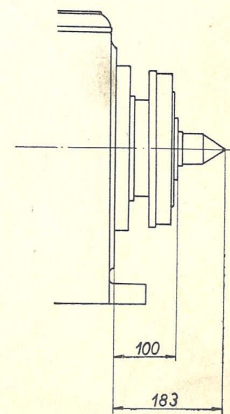
ZMM MACHSTROI
TROIAN



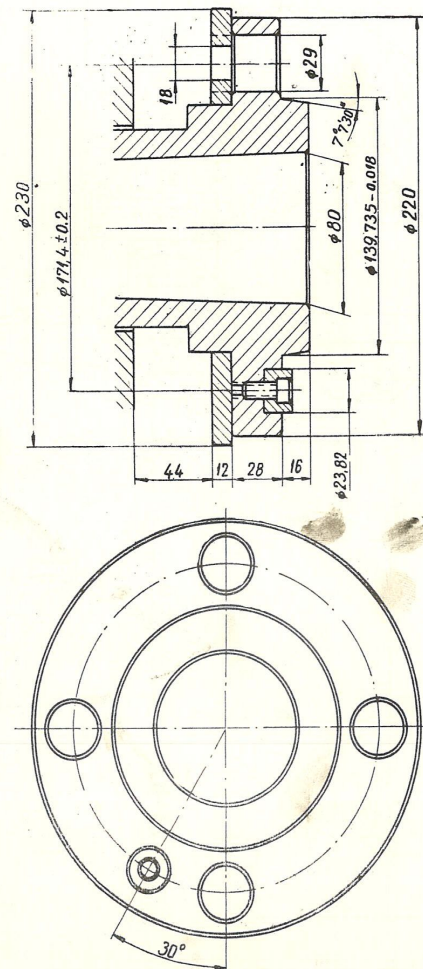
Фиг. 1 Fig.



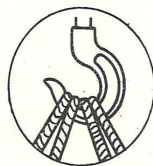
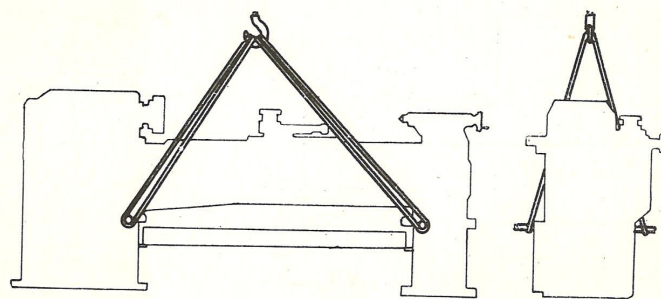
Фиг. 2 Fig.



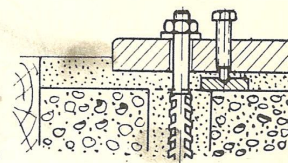
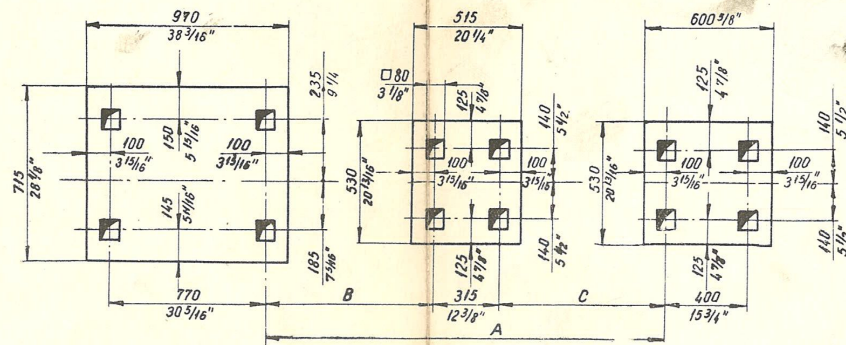
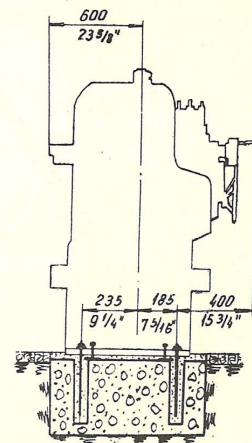
Фиг. 3 Fig.



Фиг. 4 Fig.

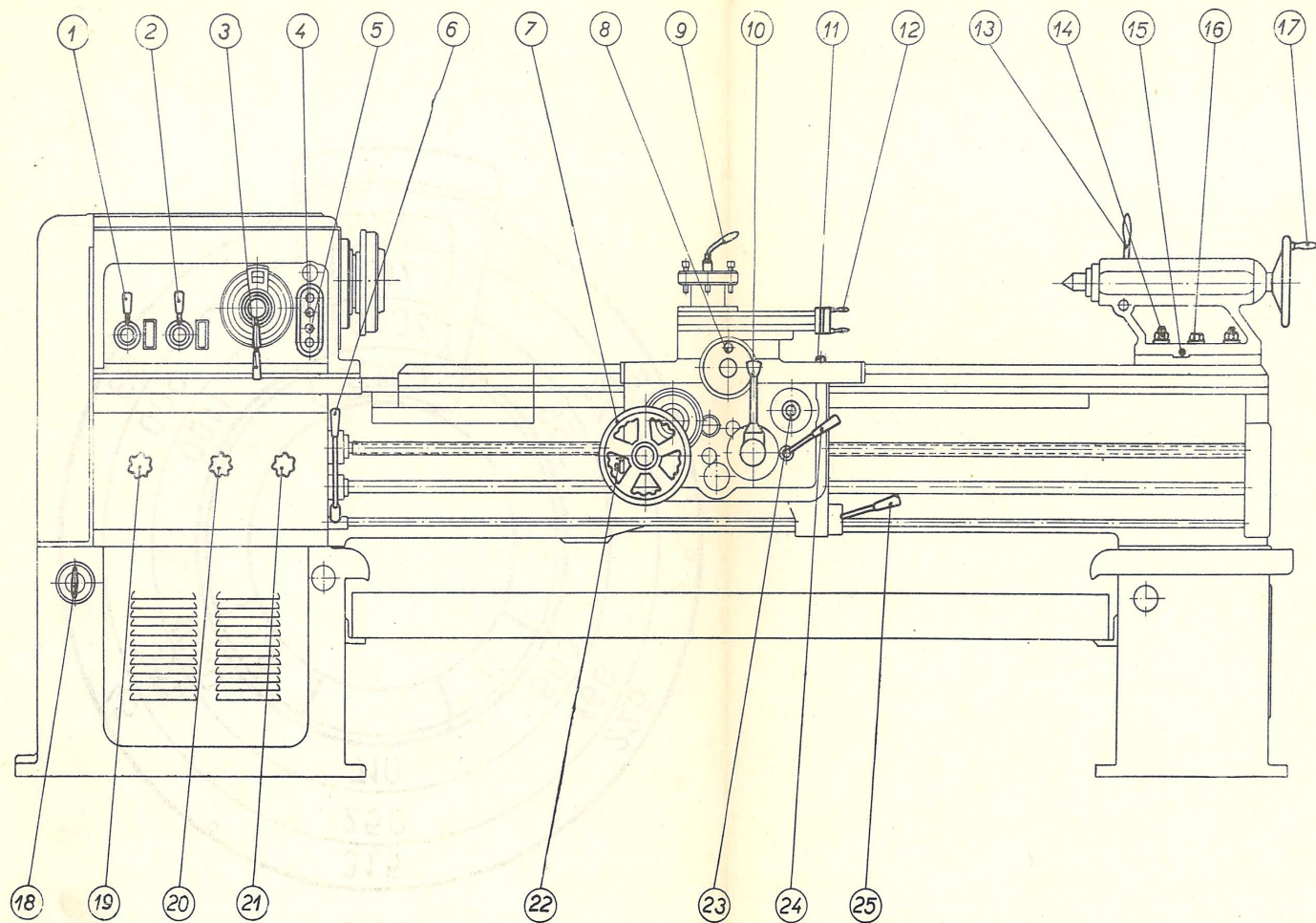


Фиг. 5 Fig.

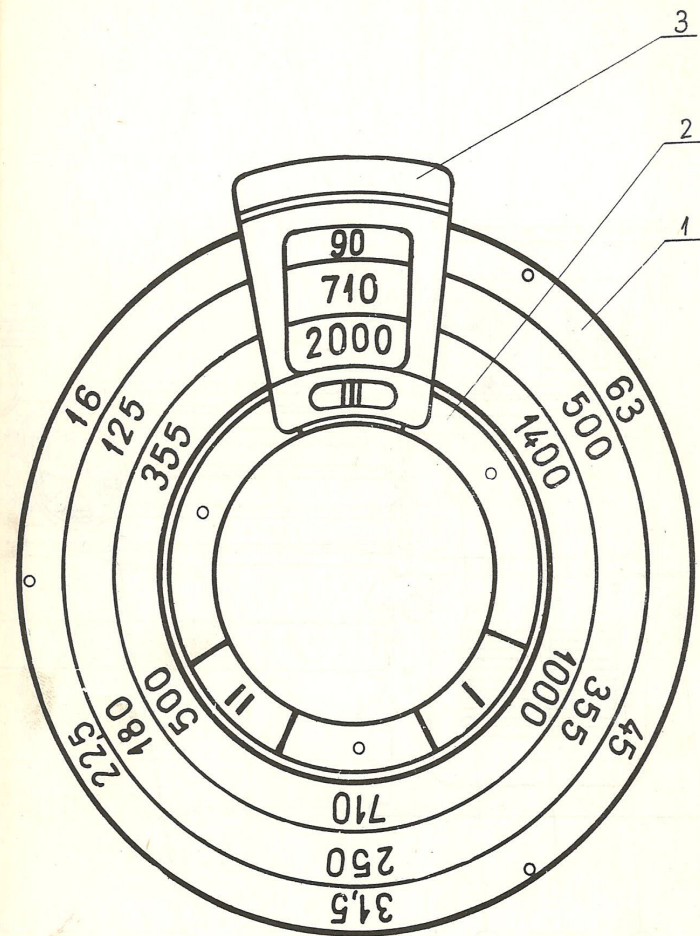


L	A	B	C
400 $15\frac{3}{4}''$	600 $23\frac{5}{8}''$	—	—
750 $29\frac{1}{2}''$	950 $37\frac{3}{4}''$	—	—
1050 $41\frac{3}{8}''$	1250 $49\frac{1}{16}''$	—	—
1550 $61''$	1750 $68\frac{7}{8}''$	—	—
2000 $78\frac{3}{4}''$	2250 $88\frac{1}{16}''$	962 $37\frac{7}{8}''$	973 $38\frac{5}{16}''$

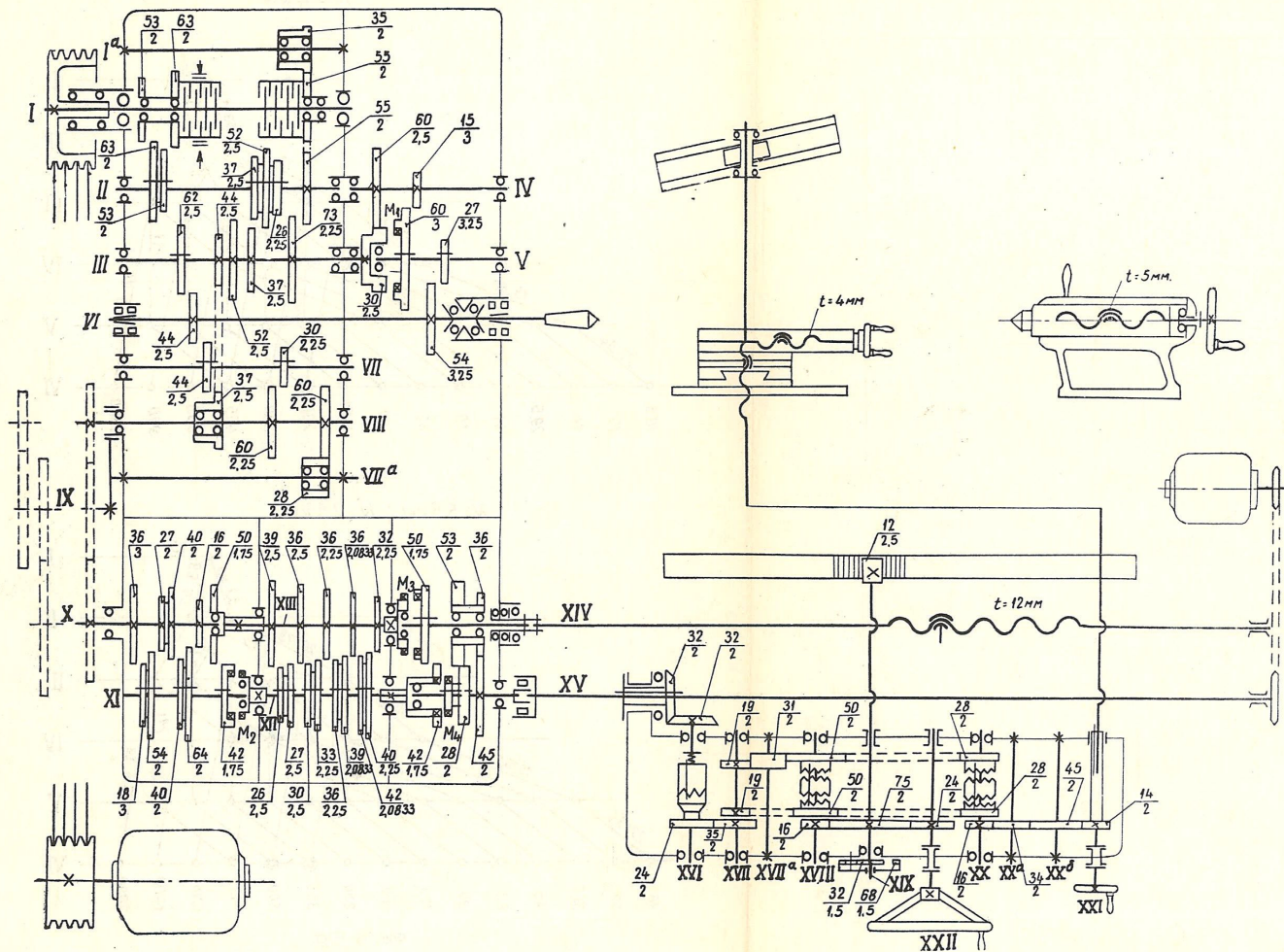
L	A	B	C
400 $15\frac{3}{4}''$	600 $23\frac{5}{8}''$	—	—
750 $29\frac{1}{2}''$	950 $37\frac{3}{4}''$	—	—
1050 $41\frac{3}{8}''$	1250 $49\frac{1}{16}''$	—	—
1550 $61''$	1750 $68\frac{7}{8}''$	—	—
2000 $78\frac{3}{4}''$	2250 $88\frac{1}{16}''$	962 $37\frac{7}{8}''$	973 $38\frac{5}{16}''$



Фиг. 7 Fig.

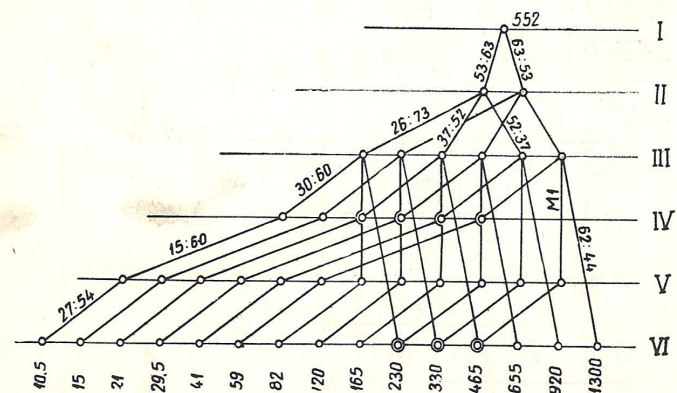


Фиг. 8 Fig.

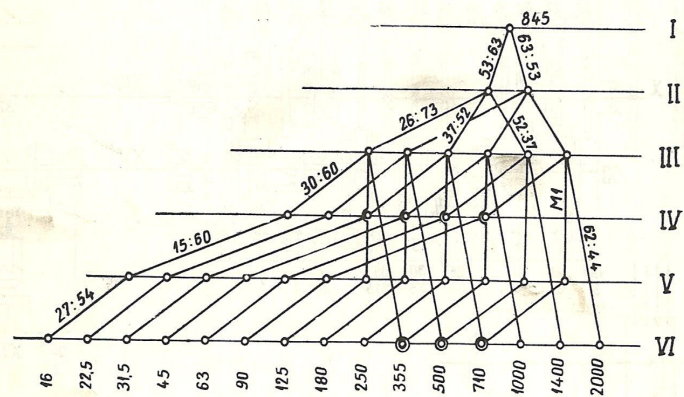


Фиг. 9 Fig.

$N = 4 \text{ kW.}$



$N = 5.5 \text{ kW ; } N = 7.5 \text{ kW}$












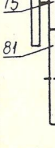

Фиг. 10 Fig.

Q/min		16 ÷ 2000				II 125 ÷ 710				Q/min		16 ÷ 2000				II 125 ÷ 710			
		1/4	1/2	1/1	2/1	1/4	1/2	1/1	2/1			1/4	1/2	1/1	2/1	1/4	1/2	1/1	2/1
26		1 0.125	0.25	0.5	1	0.25	0.5	1	2	2 0.562	1.125	2.25	4.5	9	18	2 0.562	1.125	2.25	4.5
30		2 0.141	0.281	0.562	1.125	0.281	0.562	1.125	2.25	3 0.625	1.25	2.5	5	10	20	3 0.625	1.25	2.5	5
30		3 0.156	0.312	0.625	1.25	0.312	0.625	1.25	2.5	4 0.687	1.375	2.75	5.5	11	22	4 0.687	1.375	2.75	5.5
96		4 0.172	0.344	0.687	1.375	0.344	0.687	1.375	2.75	5 0.75	1.5	3	6	12	24	5 0.75	1.5	3	6
87		5 0.187	0.375	0.75	1.5	0.375	0.75	1.5	3	6 0.812	1.625	3.25	6.5	13	26	6 0.812	1.625	3.25	6.5
60		6 0.203	0.406	0.812	1.625	0.406	0.812	1.625	3.25	7 0.875	1.75	3.5	7	14	28	7 0.875	1.75	3.5	7
		7 0.219	0.437	0.875	1.75	0.437	0.875	1.75	3.5	8 0.937	1.875	3.75	7.5	15	30	8 0.937	1.875	3.75	7.5
		8 0.234	0.469	0.937	1.875	0.469	0.937	1.875	3.75										
		1 128	64	32	16	64	32	16	8	2 32	16	8	4	2	1	32	16	8	4
		2 144	72	36	18	72	36	18	9	3 160	80	40	20	10	5	160	80	40	20
		3 160	80	40	20	80	40	20	10	4 176	88	44	22	11	5 192	96	48	24	12
		4 176	88	44	22	88	44	22	11	5 192	96	48	24	12	6 208	104	52	26	13
		5 192	96	48	24	96	48	24	12	6 208	104	52	26	13	7 224	112	56	28	14
		6 208	104	52	26	104	52	26	13	7 224	112	56	28	14	8 240	120	60	30	15
		7 224	112	56	28	112	56	28	14										
		8 240	120	60	30	120	60	30	15										



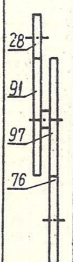
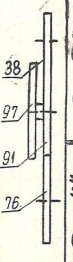
Q/min		16 ÷ 2000				II 125 ÷ 710				Q/min		16 ÷ 2000				II 125 ÷ 710			
		1/4	1/2	1/1	2/1	1/4	1/2	1/1	2/1			1/4	1/2	1/1	2/1	1/4	1/2	1/1	2/1
26		1 0.17	0.35	0.70	1.39	0.35	0.70	1.39	2.79	26		1 0.17	0.35	0.70	1.39	0.35	0.70	1.39	2.79
30		2 0.18	0.31	0.62	1.24	0.31	0.62	1.24	2.48	30		2 0.18	0.31	0.62	1.24	0.31	0.62	1.24	2.48
30		3 0.14	0.28	0.56	1.12	0.28	0.56	1.12	2.23	30		3 0.14	0.28	0.56	1.12	0.28	0.56	1.12	2.23
87		4 0.13	0.25	0.51	1.01	0.25	0.51	1.01	2.03	87		4 0.13	0.25	0.51	1.01	0.25	0.51	1.01	2.03
96		5 0.12	0.23	0.46	0.93	0.23	0.46	0.93	1.86	96		5 0.12	0.23	0.46	0.93	0.23	0.46	0.93	1.86
60		6 0.11	0.21	0.43	0.86	0.21	0.43	0.86	1.72	60		6 0.11	0.21	0.43	0.86	0.21	0.43	0.86	1.72
		7 0.10	0.20	0.40	0.80	0.20	0.40	0.80	1.59										
		8 0.09	0.19	0.37	0.74	0.19	0.37	0.74	1.49										
		1 0.09	0.17	0.35	0.70	0.17	0.35	0.70	1.39										
		2 0.08	0.16	0.31	0.62	0.16	0.31	0.62	1.24										
		3 0.07	0.14	0.28	0.56	0.14	0.28	0.56	1.12										
		4 0.06	0.13	0.25	0.51	0.13	0.25	0.51	1.01										
		5 0.06	0.12	0.23	0.46	0.12	0.23	0.46	0.93										
		6 0.05	0.11	0.21	0.43	0.11	0.21	0.43	0.86										
		7 0.05	0.10	0.20	0.40	0.10	0.20	0.40	0.80										
		8 0.05	0.09	0.19	0.37	0.09	0.19	0.37	0.74										



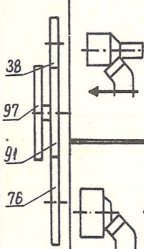
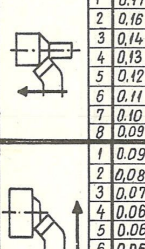
Фиг. 11 Fig.

																							
Q/min		16 ÷ 2000				II 125 ÷ 710				I 16 ÷ 90													
		1/4	1/2	1/1	2/1	1/4	1/2	1/1	2/1	1/4	1/2	1/1	2/1			1/4	1/2	1/1	2/1	1/4	1/2	1/1	2/1
	m	1	0.125	0.25	0.5	1	0.25	0.5	1	2	2	4	8	16	32	64	125	250	500	1000	2000	4000	8000
		2	0.141	0.281	0.562	1.125	0.281	0.562	1.125	2.25	2.25	4.5	9	18	36	72	141	281	562	1125	2250	4500	9000
		3	0.156	0.312	0.625	1.25	0.312	0.625	1.25	2.5	2.5	5	10	20	40	80	156	312	625	1250	2500	5000	10000
		4	0.172	0.344	0.687	1.375	0.344	0.687	1.375	2.75	2.75	5.5	11	22	44	88	172	344	687	1375	2750	5500	11000
		5	0.187	0.375	0.75	1.5	0.375	0.75	1.5	3	3	6	12	24	48	96	187	375	750	1500	3000	6000	12000
		6	0.203	0.406	0.812	1.625	0.406	0.812	1.625	3.25	3.25	6.5	13	26	52	104	203	406	812	1625	3250	6500	13000
		7	0.219	0.437	0.875	1.75	0.437	0.875	1.75	3.5	3.5	7	14	28	56	112	219	437	875	1750	3500	7000	14000
		8	0.234	0.469	0.937	1.875	0.469	0.937	1.875	3.75	3.75	7.5	15	30	60	120	234	469	937	1875	3750	7500	15000
	mm	1	128	64	32	16	8	4	2	1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64	1/128	1/256	1/512	1/1024	1/2048	1/4096	1/8192
		2	144	72	36	18	9	4 1/2	2 1/4	1 1/8	5/8	3/4	1/2	5/16	3/8	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64	1/128	1/256	1/512
		3	160	80	40	20	10	5	2 1/2	1 1/4	3/2	1 1/8	5/8	3/4	1/2	5/16	3/8	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64	1/128
		4	176	88	44	22	11	5 1/2	2 3/4	1 3/8	7/8	1 1/4	5/8	3/4	1/2	5/16	3/8	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64	1/128
		5	192	96	48	24	12	6	3	1 1/2	3/2	1 1/4	5/8	3/4	1/2	5/16	3/8	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64	1/128
		6	208	104	52	26	13	6 1/2	3 1/4	1 5/8	7/8	1 1/2	5/8	3/4	1/2	5/16	3/8	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64	1/128
		7	224	112	56	28	14	7	3 1/2	1 3/4	1 5/8	7/8	1 1/2	5/8	3/4	1/2	5/16	3/8	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64
		8	240	120	60	30	15	7 1/2	3 3/4	1 7/8	1 5/8	7/8	1 1/2	5/8	3/4	1/2	5/16	3/8	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64





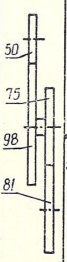
																		
Q/ min		16 ÷ 2000				II 125 ÷ 710				I 16 ÷ 90				III 355 ÷ 2000				
		1/4	1/2	1/1	2/1	1/4	1/2	1/1	2/1	1/4	1/2	1/1	2/1	1/4	1/2	1/1	2/1	
		1	0.065	0.131	0.262	0.523	0.131	0.262	0.523	1.046	1.046	2.094	4.188	8.375	0.041	0.082	0.165	0.330
		2	0.058	0.116	0.233	0.466	0.116	0.233	0.466	0.931	0.931	1.862	3.725	7.450	0.036	0.073	0.146	0.292
		3	0.053	0.105	0.209	0.419	0.105	0.209	0.419	0.838	0.838	1.675	3.350	6.700	0.033	0.065	0.131	0.262
		4	0.048	0.095	0.190	0.381	0.095	0.190	0.381	0.762	0.762	1.523	3.046	6.093	0.030	0.060	0.120	0.239
		5	0.044	0.087	0.175	0.350	0.087	0.175	0.350	0.699	0.699	1.398	2.797	5.594	0.027	0.055	0.110	0.220
		6	0.040	0.081	0.161	0.322	0.081	0.161	0.322	0.645	0.645	1.290	2.579	5.158	0.025	0.051	0.101	0.202
		7	0.037	0.075	0.150	0.299	0.075	0.150	0.299	0.598	0.598	1.197	2.394	4.787	0.023	0.047	0.094	0.188
		8	0.035	0.070	0.140	0.280	0.070	0.140	0.280	0.560	0.560	1.120	2.240	4.480	0.022	0.044	0.088	0.175
		1	0.033	0.065	0.131	0.262	0.065	0.131	0.262	0.523	0.523	1.046	2.094	4.188	0.021	0.041	0.082	0.165
		2	0.029	0.058	0.116	0.233	0.058	0.116	0.233	0.466	0.466	0.931	1.862	3.725	0.018	0.036	0.073	0.146
		3	0.026	0.053	0.105	0.209	0.053	0.105	0.209	0.419	0.419	0.838	1.675	3.350	0.016	0.033	0.065	0.131
		4	0.024	0.048	0.095	0.190	0.048	0.095	0.190	0.381	0.381	0.762	1.523	3.046	0.015	0.030	0.060	0.120
		5	0.022	0.044	0.087	0.175	0.044	0.087	0.175	0.350	0.350	0.699	1.398	2.797	0.014	0.027	0.055	0.110
		6	0.020	0.040	0.081	0.161	0.040	0.081	0.161	0.322	0.322	0.645	1.290	2.579	0.013	0.025	0.051	0.101
		7	0.019	0.037	0.075	0.150	0.037	0.075	0.150	0.299	0.299	0.598	1.197	2.394	0.012	0.023	0.047	0.094
		8	0.017	0.035	0.070	0.140	0.035	0.070	0.140	0.280	0.280	0.560	1.120	2.240	0.011	0.022	0.044	0.088



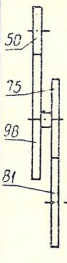
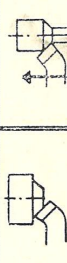
Фиг. 12 Fig.

									
n/min		16 ÷ 2000				II 125 ÷ 710			
		1/4	1/2	1	2	1/4	1/2	1	2
	28	1	0.125	0.25	0.5	1	0.25	0.5	1
	91	2	0.141	0.281	0.562	1.125	0.281	0.562	1.125
	97	3	0.156	0.312	0.625	1.25	0.312	0.625	1.25
	76	4	0.172	0.344	0.687	1.375	0.344	0.687	1.375
		5	0.187	0.375	0.75	1.5	0.375	0.75	1.5
		6	0.203	0.406	0.812	1.625	0.406	0.812	1.625
		7	0.219	0.437	0.875	1.75	0.437	0.875	1.75
		8	0.234	0.469	0.937	1.875	0.469	0.937	1.875
		1/4	1/2	1	2	1/4	1/2	1	2
	28	1	0.125	0.25	0.5	1	0.25	0.5	1
	91	2	0.141	0.281	0.562	1.125	0.281	0.562	1.125
	97	3	0.156	0.312	0.625	1.25	0.312	0.625	1.25
	76	4	0.172	0.344	0.687	1.375	0.344	0.687	1.375
		5	0.187	0.375	0.75	1.5	0.375	0.75	1.5
		6	0.203	0.406	0.812	1.625	0.406	0.812	1.625
		7	0.219	0.437	0.875	1.75	0.437	0.875	1.75
		8	0.234	0.469	0.937	1.875	0.469	0.937	1.875

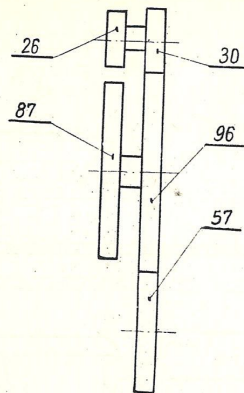
									
n/min		16 ÷ 2000				II 125 ÷ 710			
		1/4	1/2	1	2	1/4	1/2	1	2
	28	1	0.17	0.35	0.70	1.39	0.35	0.70	1.39
	91	2	0.16	0.31	0.62	1.24	0.31	0.62	1.24
	97	3	0.14	0.28	0.56	1.12	0.28	0.56	1.12
	76	4	0.13	0.25	0.51	1.01	0.25	0.51	1.01
		5	0.12	0.23	0.46	0.93	0.23	0.46	0.93
		6	0.11	0.21	0.43	0.86	0.21	0.43	0.86
		7	0.10	0.20	0.40	0.80	0.20	0.40	0.80
		8	0.09	0.19	0.37	0.74	0.19	0.37	0.74
		1/4	1/2	1	2	1/4	1/2	1	2
	28	1	0.17	0.35	0.70	1.39	0.35	0.70	1.39
	91	2	0.16	0.31	0.62	1.24	0.31	0.62	1.24
	97	3	0.14	0.28	0.56	1.12	0.28	0.56	1.12
	76	4	0.13	0.25	0.51	1.01	0.25	0.51	1.01
		5	0.12	0.23	0.46	0.93	0.23	0.46	0.93
		6	0.11	0.21	0.43	0.86	0.21	0.43	0.86
		7	0.10	0.20	0.40	0.80	0.20	0.40	0.80
		8	0.09	0.19	0.37	0.74	0.19	0.37	0.74

Фиг. 13 Fig.

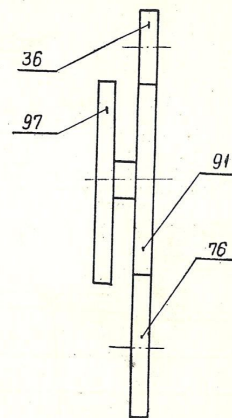
																								
Q/min		16 ÷ 2000				II 125 ÷ 710				I 16 ÷ 90														
		1/4	1/2	1/1	2/1	1/4	1/2	1/1	2/1	1/4	1/2	1/1	2/1			1/4	1/2	1/1	2/1	1/4	1/2	1/1	2/1	
	mm	1	0.125	0.25	0.5	1	0.25	0.5	1	2	2	4	8	16		1	0.5	1	2	4	1	2	4	8
		2	0.141	0.281	0.562	1.125	0.281	0.562	1.125	2.25	2.25	4.5	9	18		2	0.562	1.125	2.25	4.5	1.125	2.25	4.5	9
		3	0.156	0.312	0.625	1.25	0.312	0.625	1.25	2.5	2.5	5	10	20		3	0.625	1.25	2.5	5	1.25	2.5	5	10
		4	0.172	0.344	0.687	1.375	0.344	0.687	1.375	2.75	2.75	5.5	11	22		4	0.687	1.375	2.75	5.5	1.375	2.75	5.5	11
		5	0.187	0.375	0.75	1.5	0.375	0.75	1.5	3	3	6	12	24		5	0.75	1.5	3	6	1.5	3	6	12
		6	0.203	0.406	0.812	1.625	0.406	0.812	1.625	3.25	3.25	6.5	13	26		6	0.812	1.625	3.25	6.5	1.625	3.25	6.5	13
		7	0.219	0.437	0.875	1.75	0.437	0.875	1.75	3.5	3.5	7	14	28		7	0.875	1.75	3.5	7	1.75	3.5	7	14
		8	0.234	0.469	0.937	1.875	0.469	0.937	1.875	3.75	3.75	7.5	15	30		8	0.937	1.875	3.75	7.5	1.875	3.75	7.5	15
	mm	1	32	16	8	4	16	8	4	2	2	1	1/2	1/4		1	32	16	8	4	16	8	4	2
		2	36	18	9	4 1/2	18	9	4 1/2	2 1/4	1 1/8	9/16	5/16		2	36	18	9	4 1/2	2 1/4	1 1/8	9/16	5/16	
		3	40	20	10	5	20	10	5	2 1/2	1 1/4	1 1/4	5/8	1/32		3	40	20	10	5	2 1/2	1 1/4	5/8	1/32
		4	44	22	11	5 1/2	22	11	5 1/2	2 3/4	1 3/8	1 1/2	11/32		4	44	22	11	5 1/2	2 3/4	1 3/8	1 1/2	11/32	
		5	48	24	12	6	24	12	6	3	1 1/2	3/4	3/8		5	48	24	12	6	3	1 1/2	3/4	3/8	
		6	52	26	13	6 1/2	26	13	6 1/2	3 1/4	1 5/8	1 1/4	13/32		6	52	26	13	6 1/2	3 1/4	1 5/8	1 1/4	13/32	
		7	56	28	14	7	28	14	7	3 1/2	1 3/4	1 1/2	7/16		7	56	28	14	7	3 1/2	1 3/4	1 1/2	7/16	
		8	60	30	15	7 1/2	30	15	7 1/2	3 3/4	1 7/8	1 1/4	15/32		8	60	30	15	7 1/2	3 3/4	1 7/8	1 1/4	15/32	

																	
Q/min		16 ÷ 2000				II 125 ÷ 710				I 16 ÷ 90				III 355 ÷ 2000			
		1/4	1/2	1/1	2/1	1/4	1/2	1/1	2/1	1/4	1/2	1/1	2/1	1/4	1/2	1/1	2/1
	mm	1	0.065	0.131	0.262	0.523	0.131	0.262	0.523	1.046	1.046	2.094	4.188	8.375	0.041	0.082	0.165
		2	0.058	0.116	0.233	0.466	0.116	0.233	0.466	0.931	0.931	1.862	3.725	7.450	0.036	0.073	0.146
		3	0.053	0.105	0.209	0.419	0.105	0.209	0.419	0.838	0.838	1.675	3.350	6.701	0.033	0.065	0.131
		4	0.048	0.095	0.190	0.381	0.095	0.190	0.381	0.762	0.762	1.523	3.046	6.094	0.030	0.060	0.120
		5	0.044	0.087	0.175	0.350	0.087	0.175	0.350	0.699	0.699	1.398	2.797	5.594	0.027	0.055	0.110
		6	0.040	0.081	0.161	0.322	0.081	0.161	0.322	0.645	0.645	1.290	2.579	5.158	0.025	0.051	0.102
		7	0.037	0.075	0.150	0.299	0.075	0.150	0.299	0.598	0.598	1.197	2.394	4.787	0.023	0.047	0.094
		8	0.035	0.070	0.140	0.280	0.070	0.140	0.280	0.560	0.560	1.120	2.240	4.480	0.022	0.044	0.088
	mm	1	0.033	0.065	0.131	0.262	0.065	0.131	0.262	0.523	0.523	1.046	2.094	4.188	0.021	0.041	0.082
		2	0.029	0.058	0.116	0.233	0.058	0.116	0.233	0.466	0.466	0.931	1.862	3.725	0.018	0.036	0.073
		3	0.026	0.053	0.105	0.209	0.053	0.105	0.209	0.419	0.419	0.838	1.675	3.350	0.016	0.033	0.065
		4	0.024	0.048	0.095	0.190	0.048	0.095	0.190	0.381	0.381	0.762	1.523	3.046	0.015	0.030	0.060
		5	0.022	0.044	0.087	0.175	0.044	0.087	0.175	0.350	0.350	0.699	1.398	2.797	0.014	0.027	0.055
		6	0.020	0.040	0.081	0.161	0.040	0.081	0.161	0.322	0.322	0.645	1.290	2.579	0.013	0.025	0.051
		7	0.019	0.037	0.075	0.150	0.037	0.075	0.150	0.299	0.299	0.598	1.197	2.394	0.012	0.023	0.047
		8	0.017	0.035	0.070	0.140	0.035	0.070	0.140	0.280	0.280	0.560	1.120	2.240	0.011	0.022	0.044

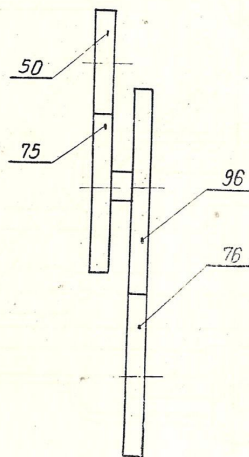
Фиг. 14 Fig.



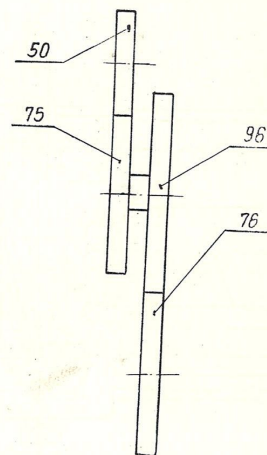
Фиг. 15 Fig.



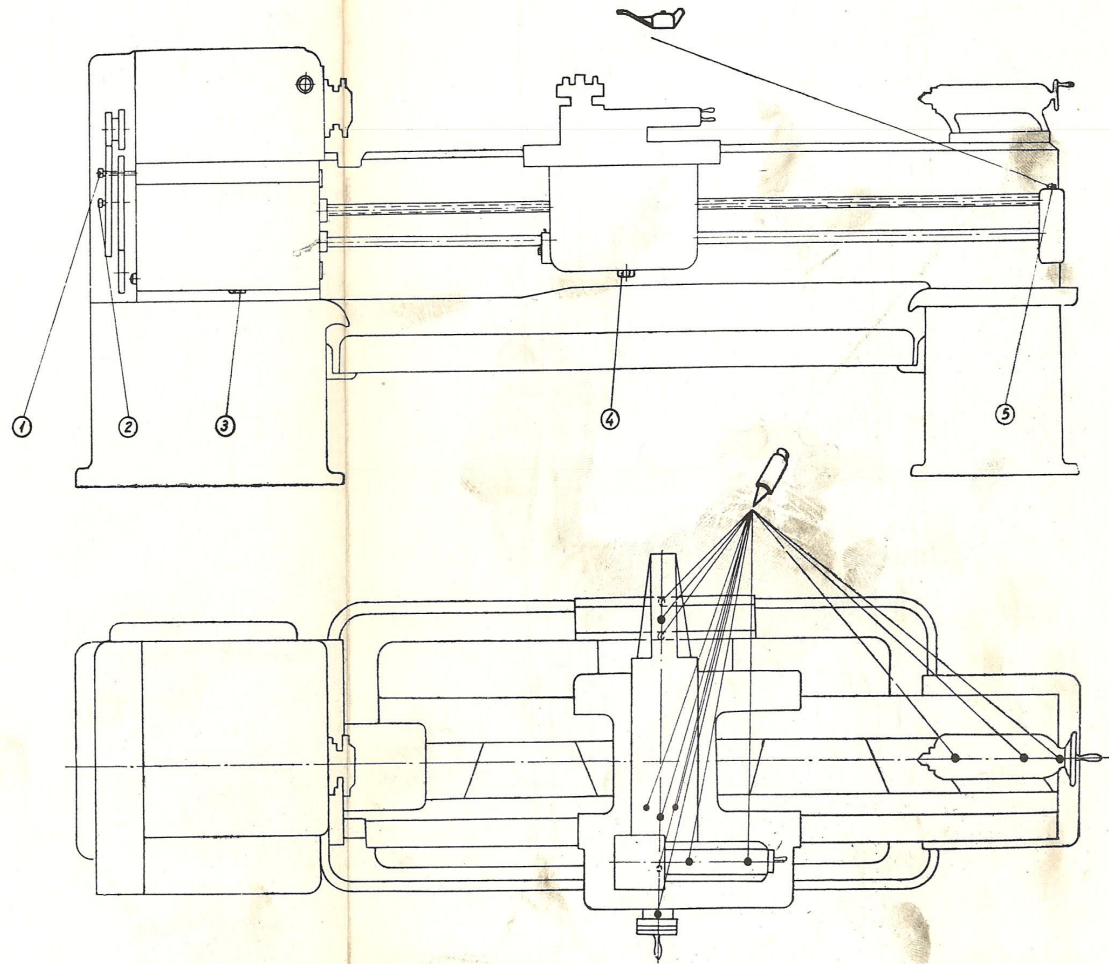
Фиг. 17 Fig.



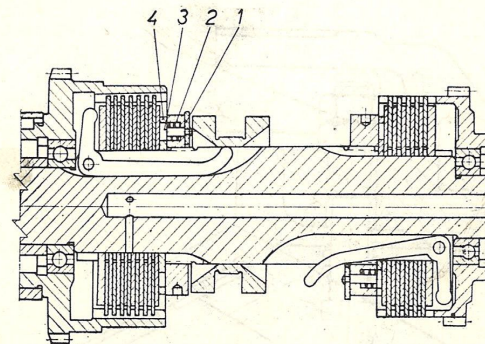
Фиг. 16 Fig.



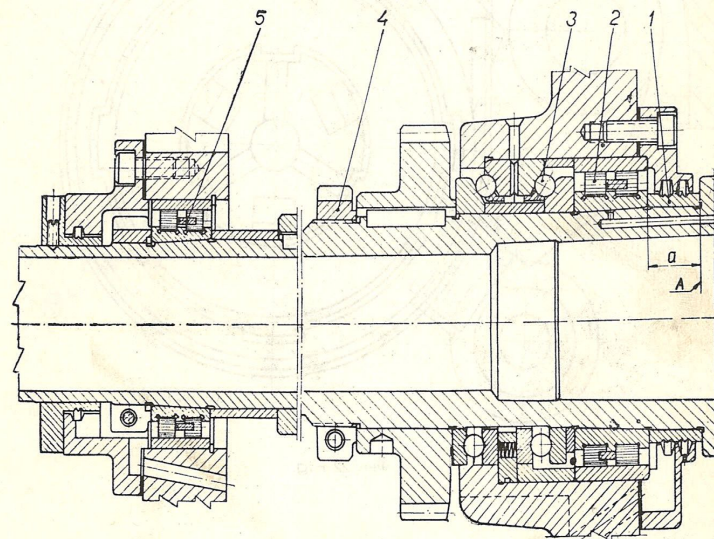
Фиг. 18 Fig.



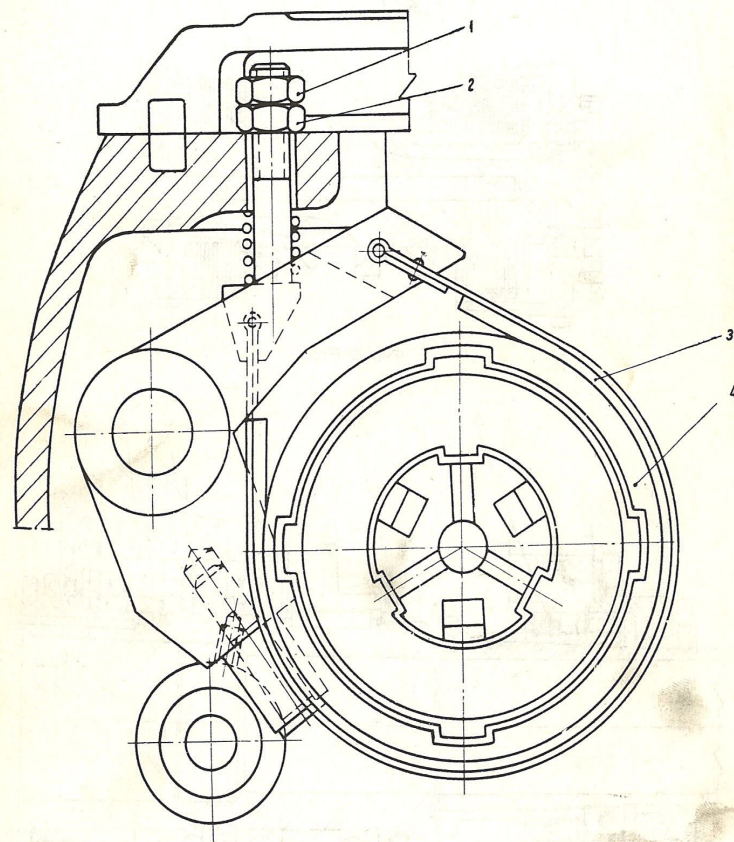
Фиг. 19 Fig



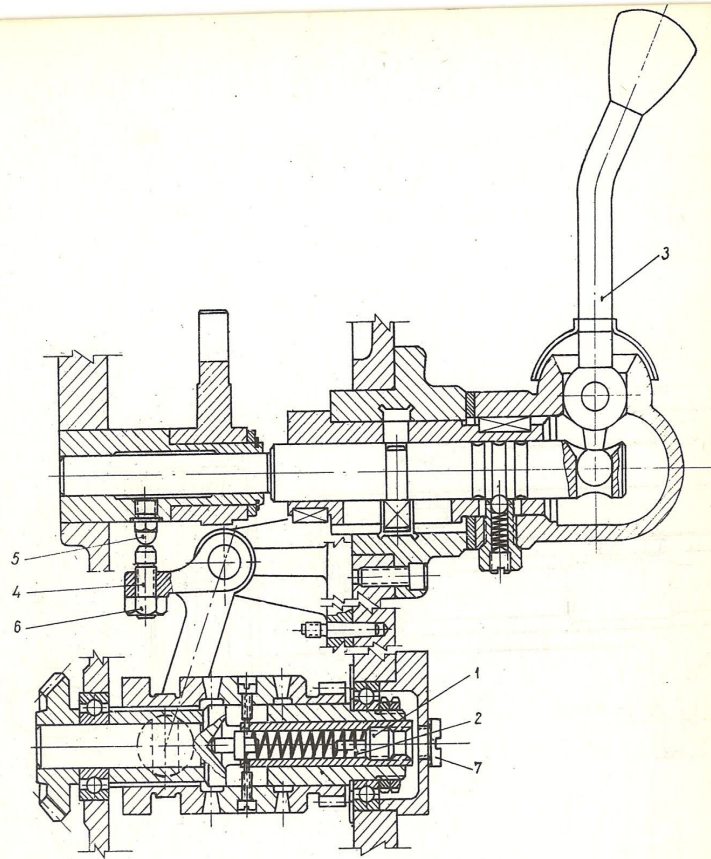
Фиг. 20 Fig.



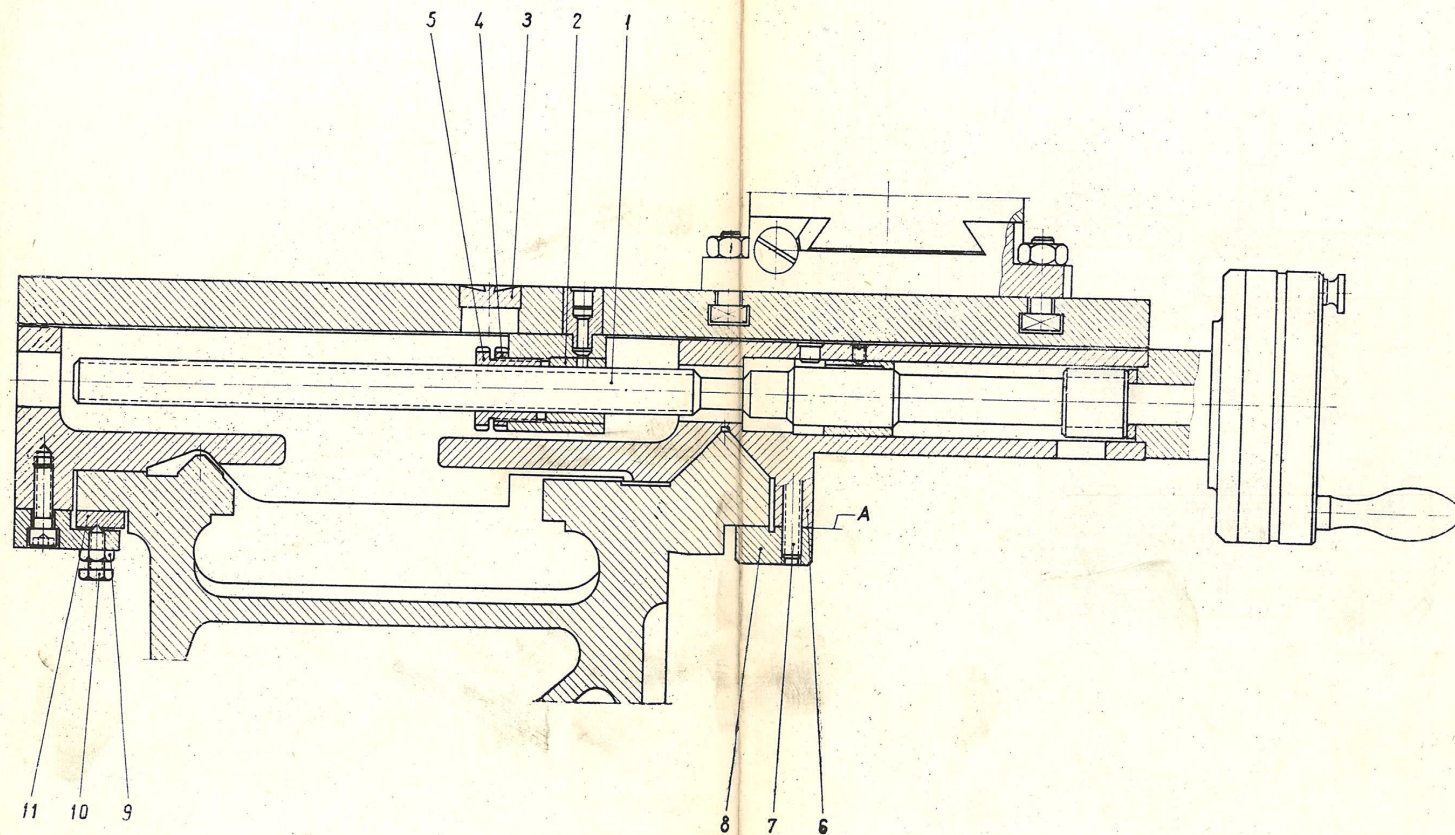
Фиг. 21 Fig.



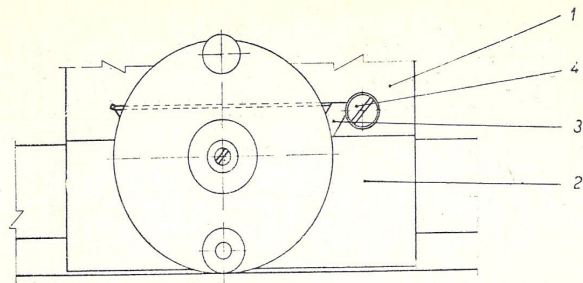
Фиг. 22 Fig.



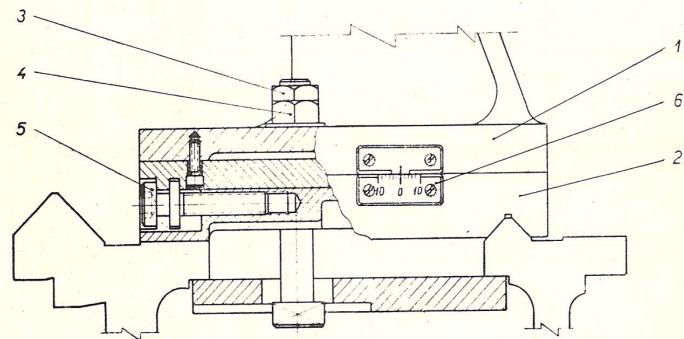
Фиг. 23 Fig.



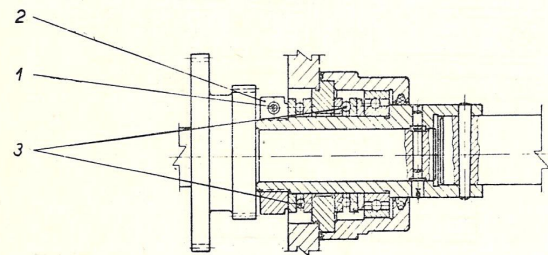
Фиг. 24 Fig.



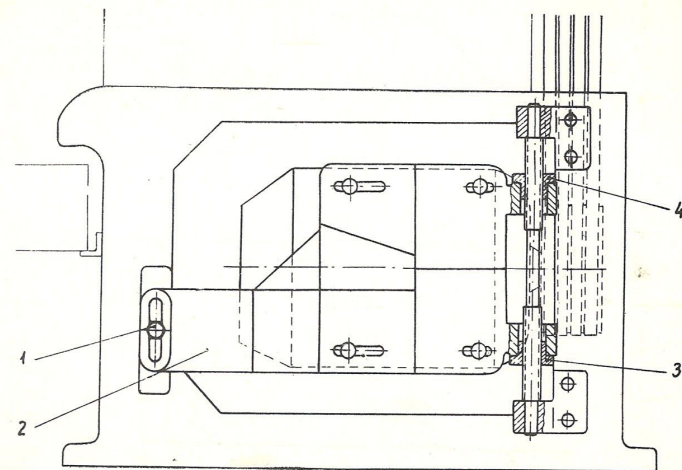
Фиг. 25 Fig.



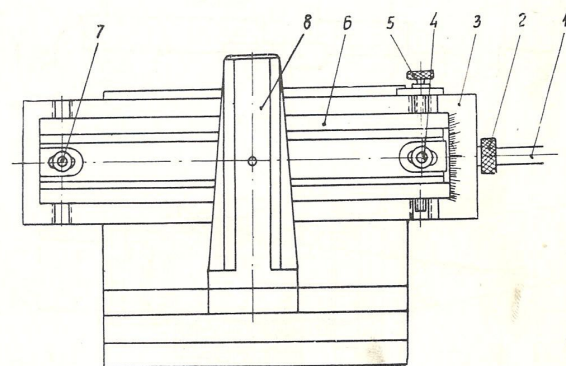
Фиг. 26 Fig.



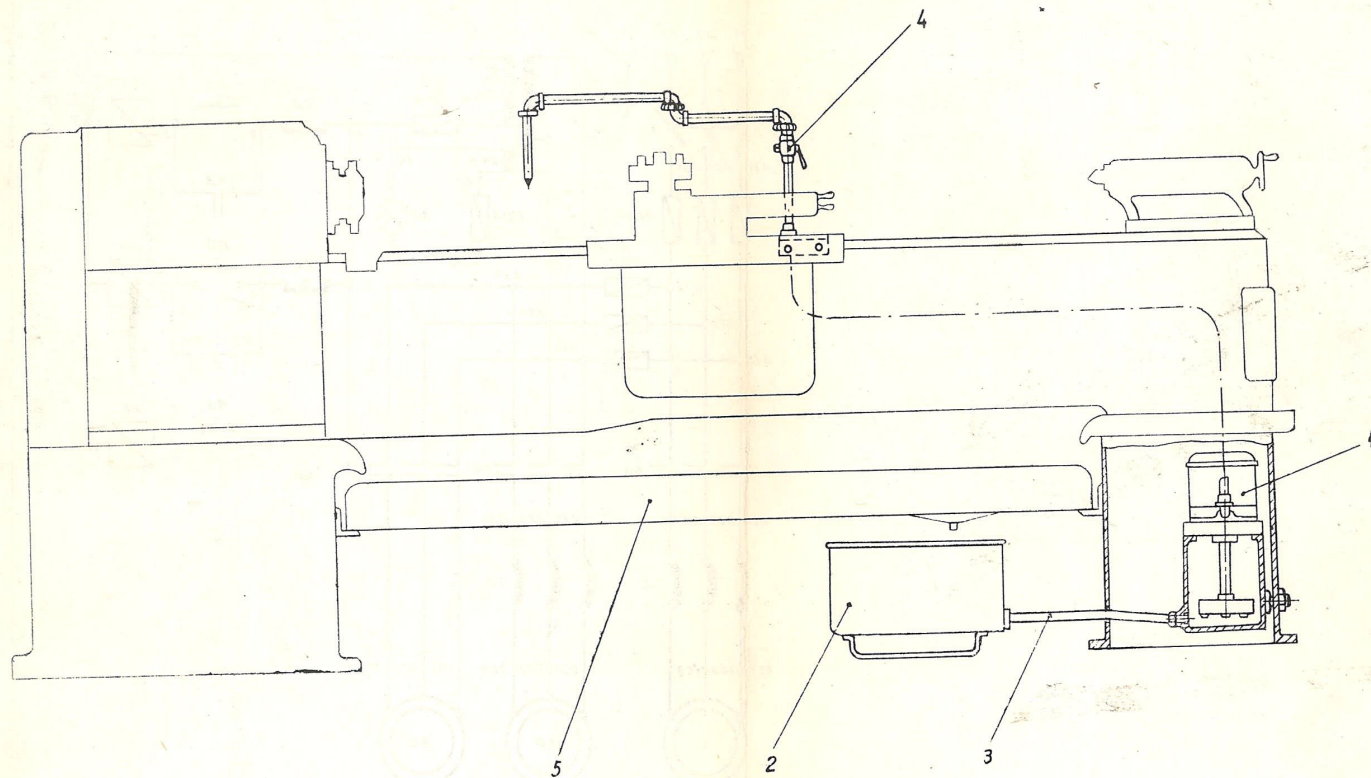
Фиг. 27 Fig.



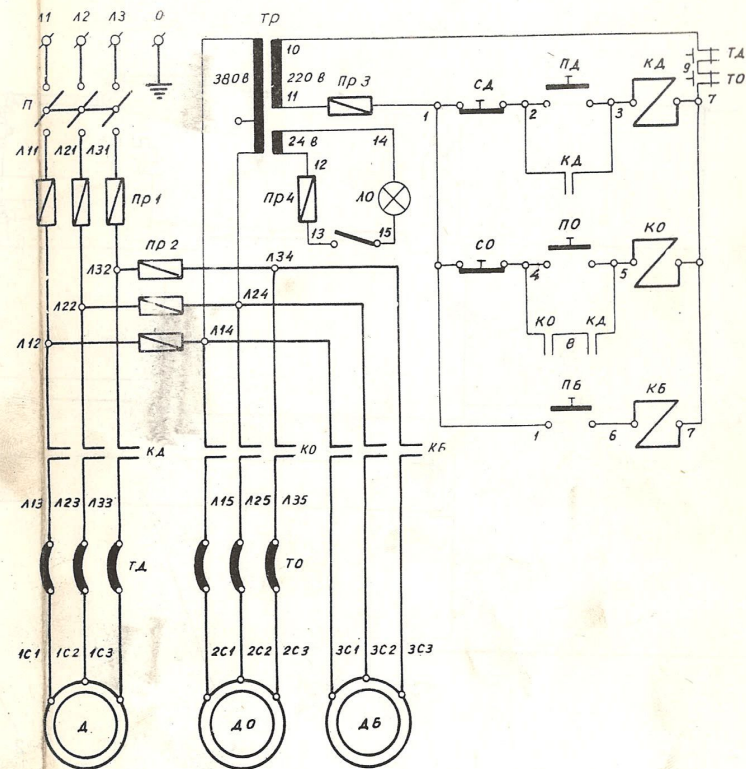
Фиг. 28 Fig.



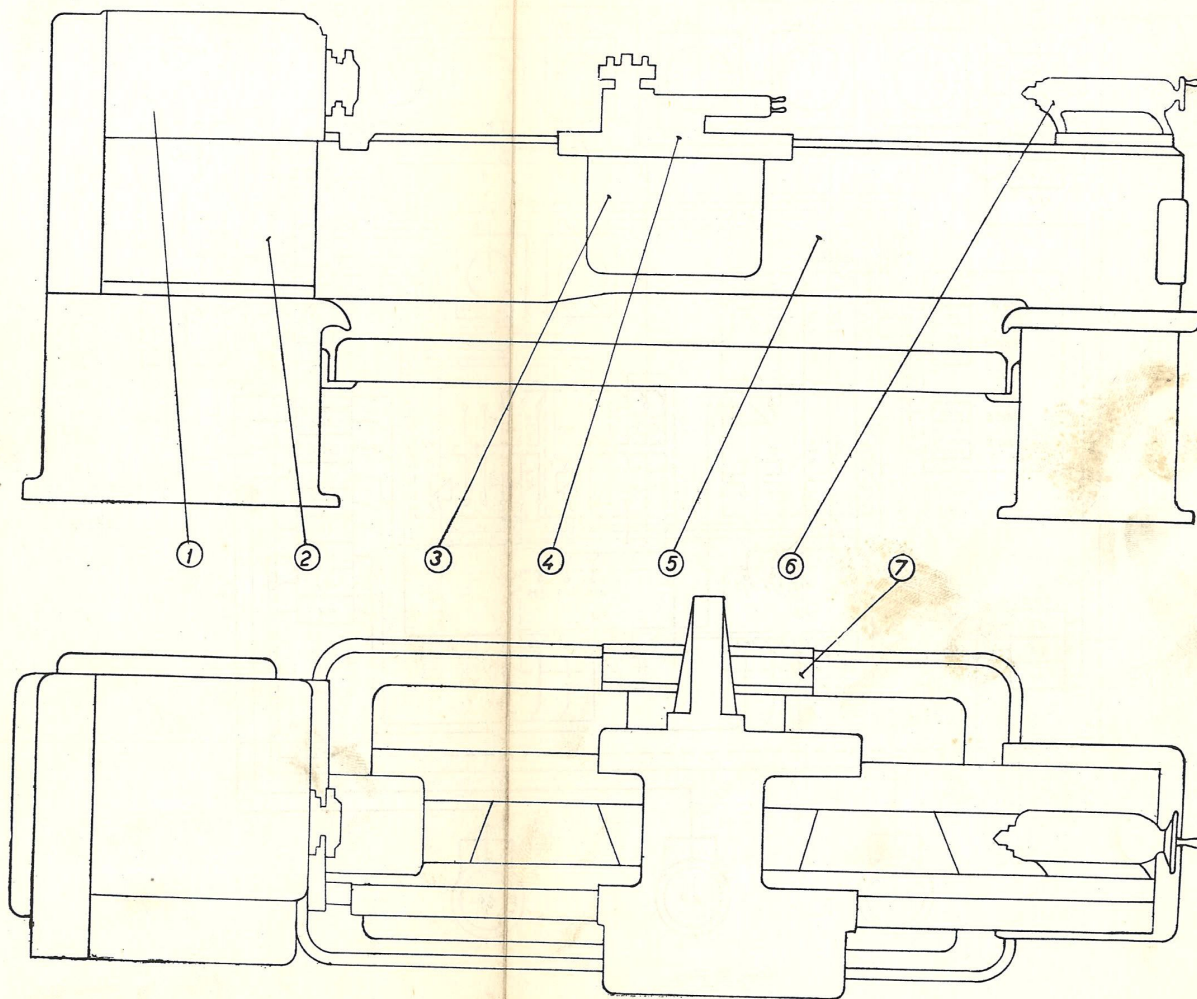
Фиг. 29 Fig.



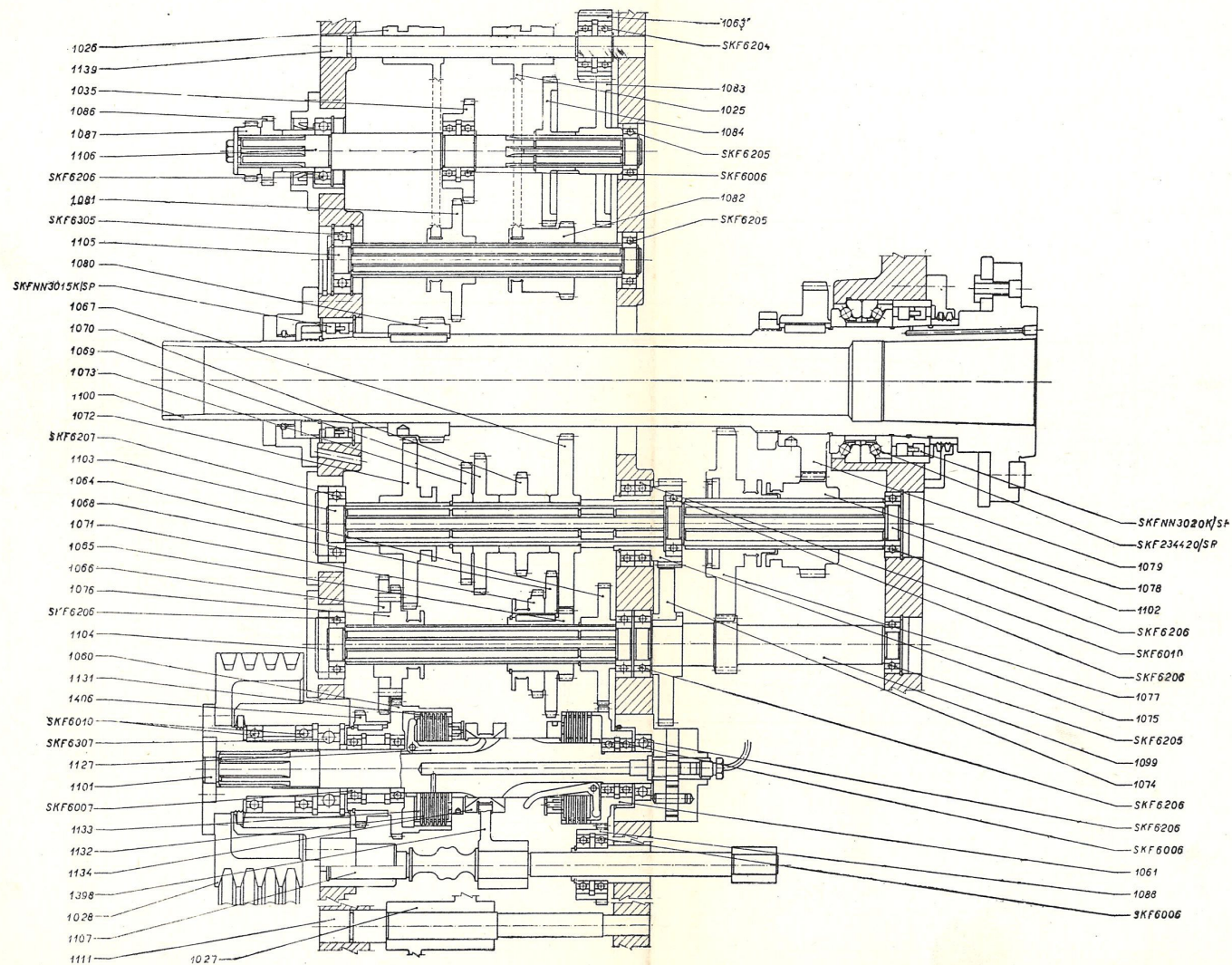
Фиг. 30 Fig.



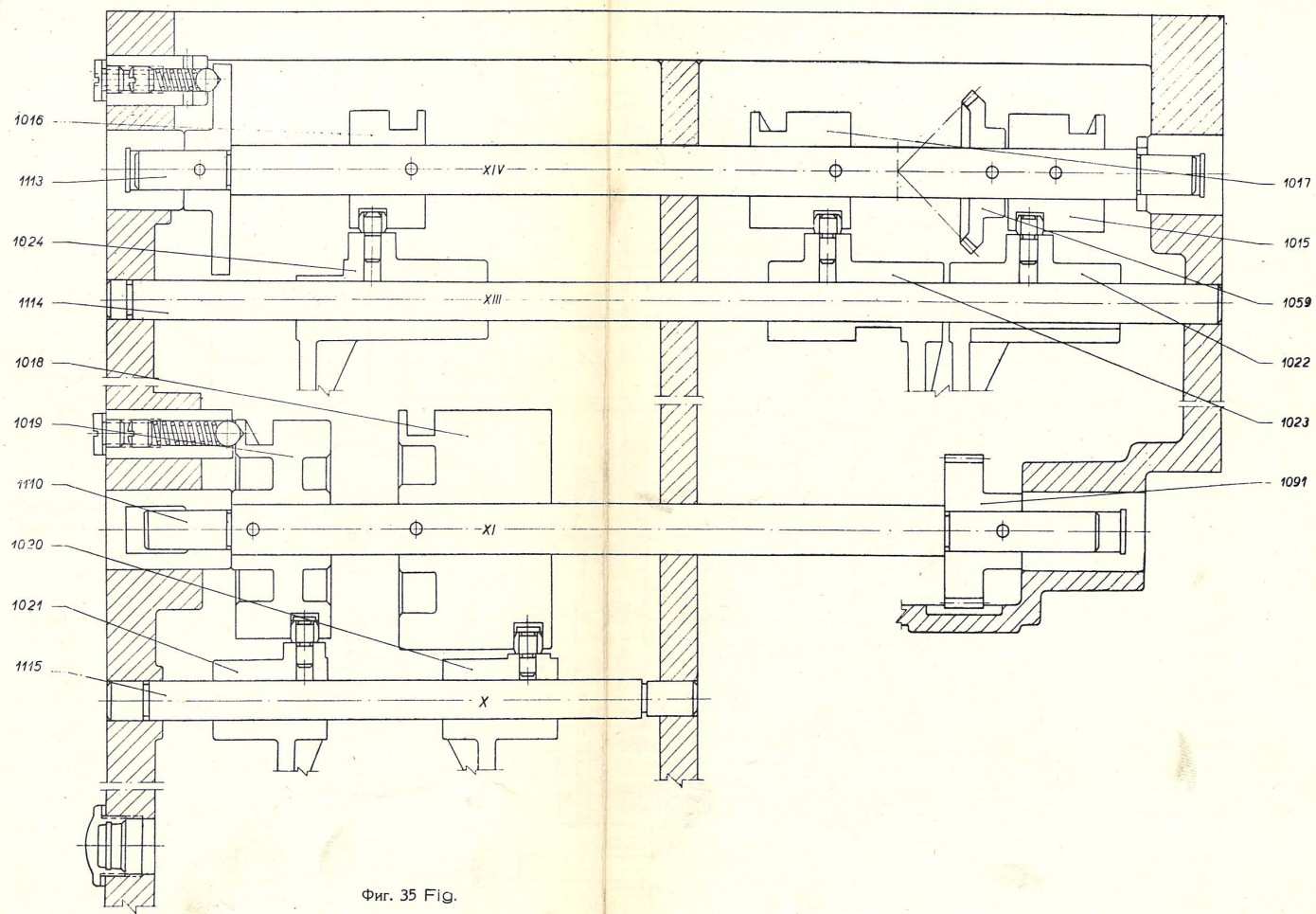
Фиг. 31 Fig.



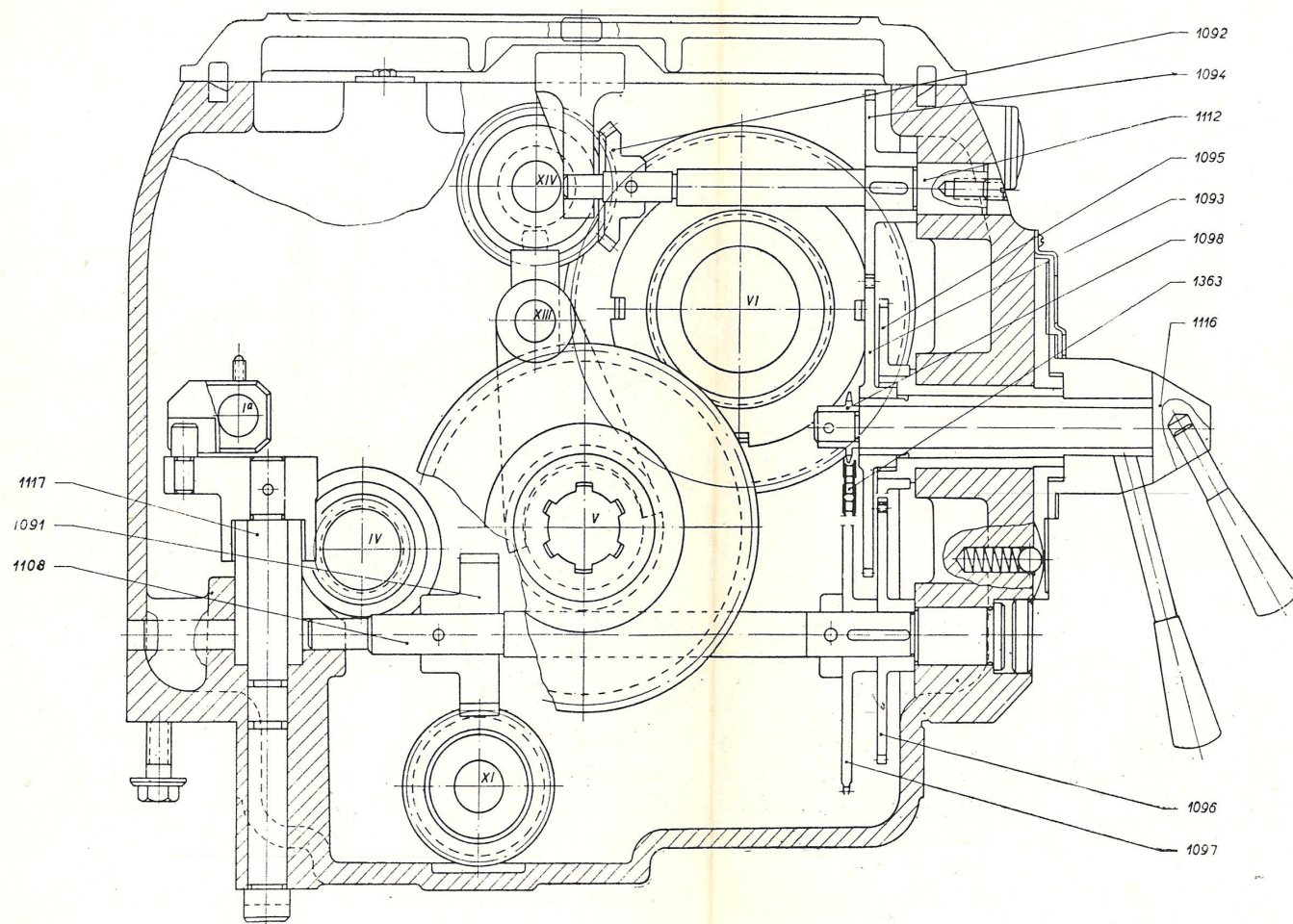
Фиг. 33 Fig.



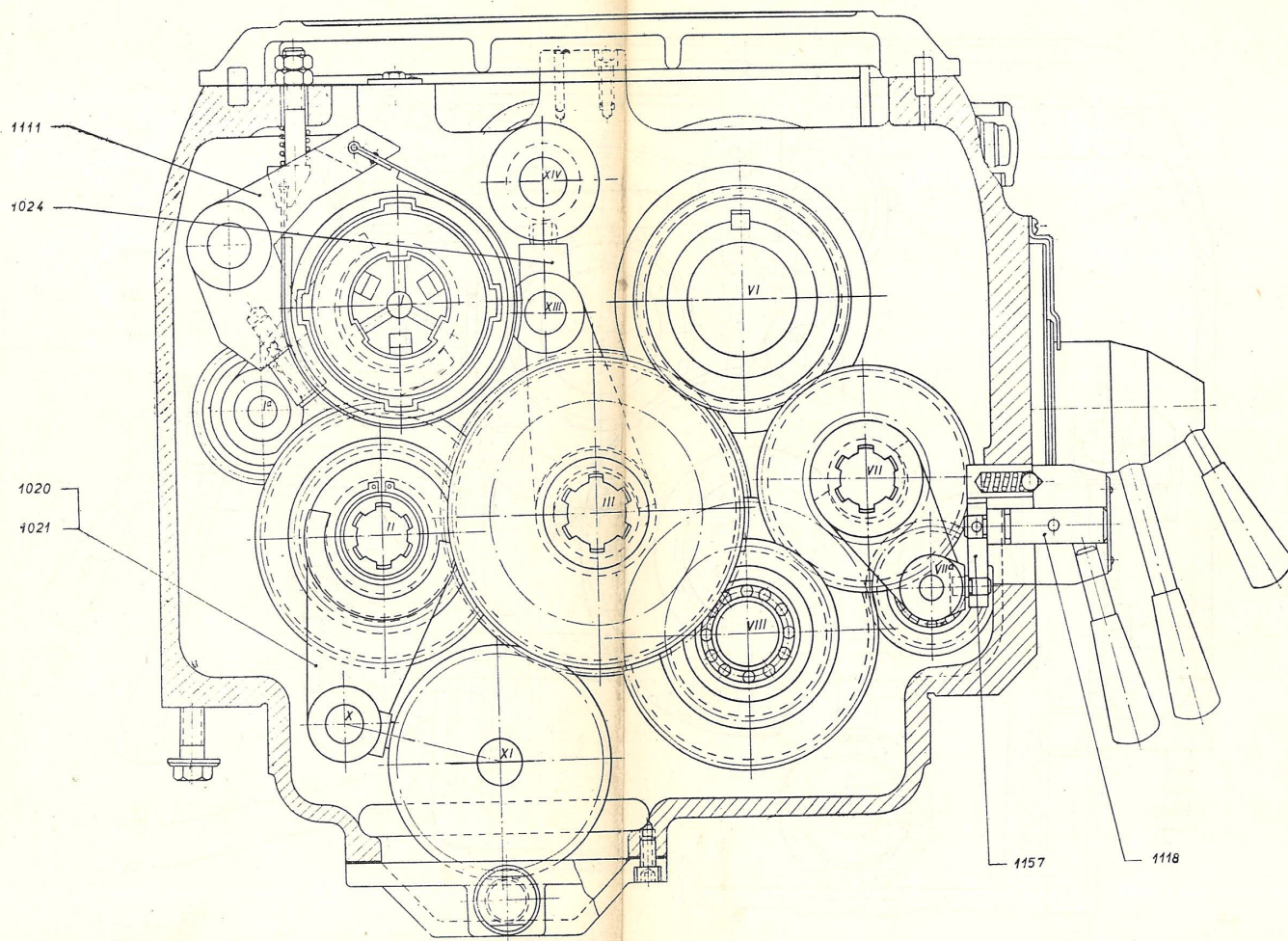
Фиг. 34 Fig.



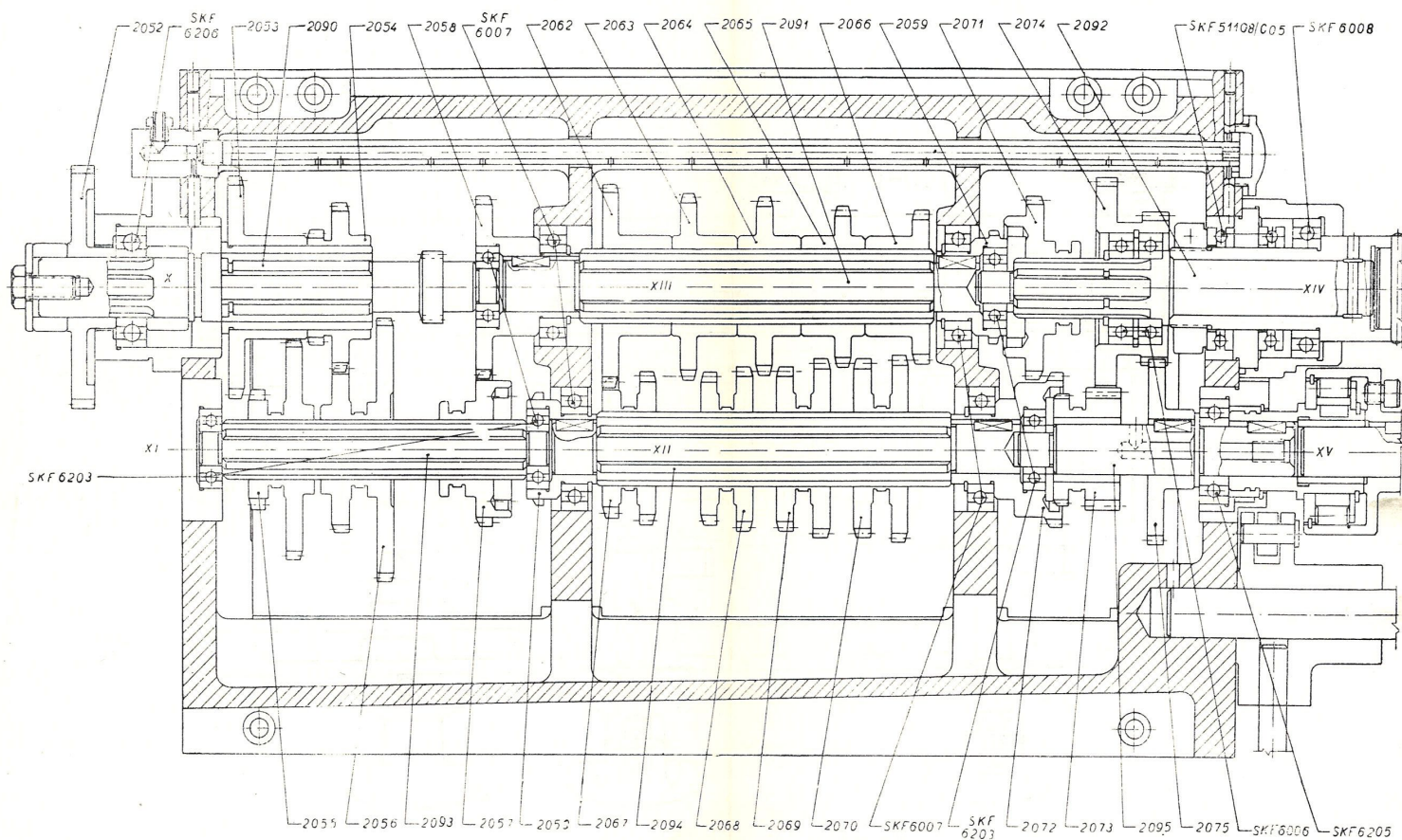
Фиг. 35 Fig.



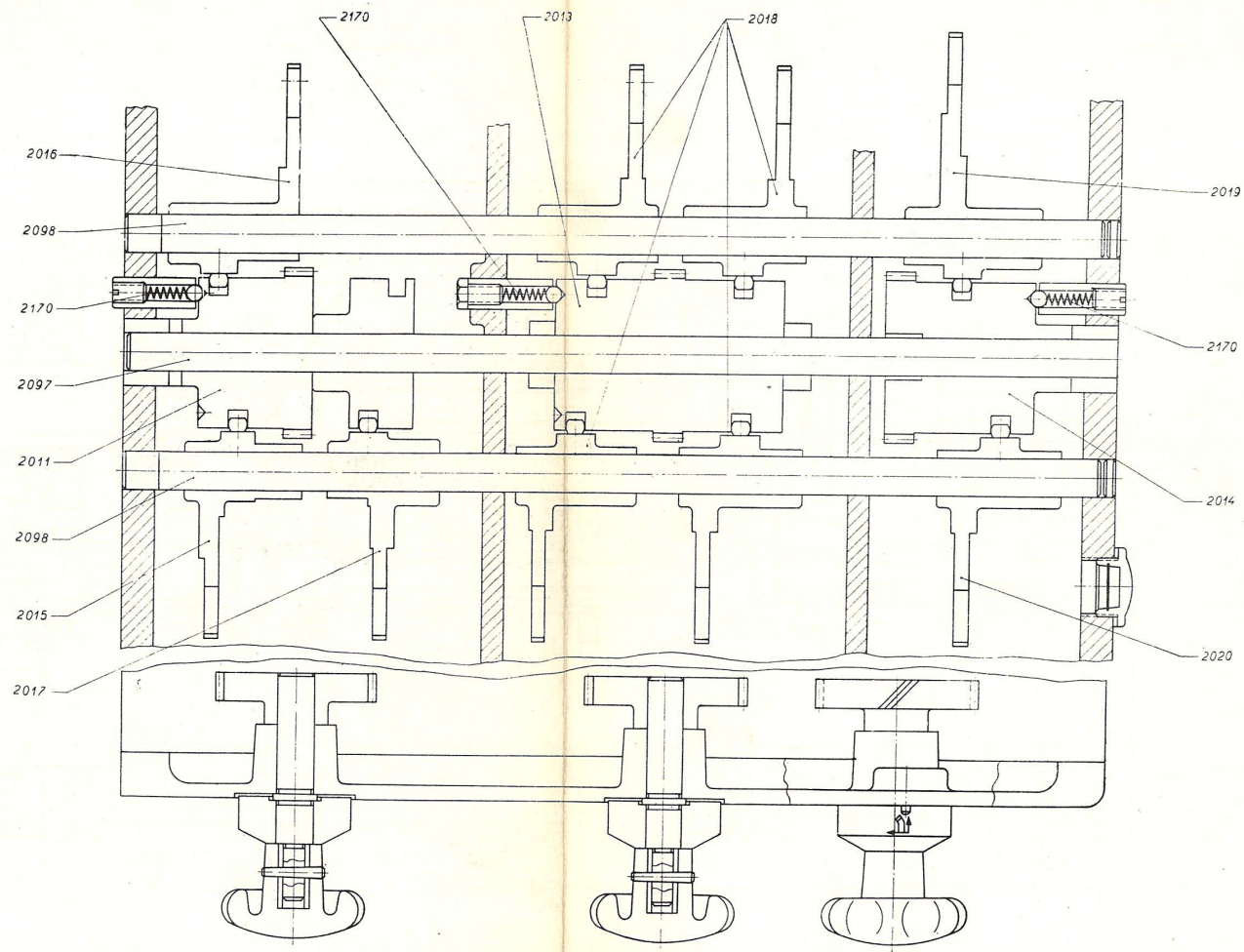
Фиг. 36 Fig.



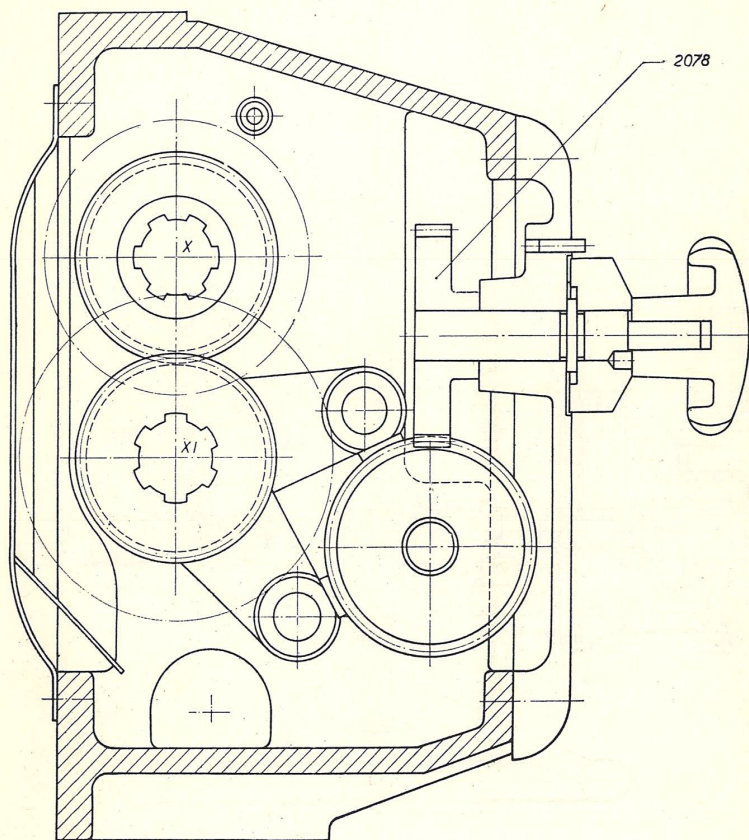
Фиг. 37 Fig.



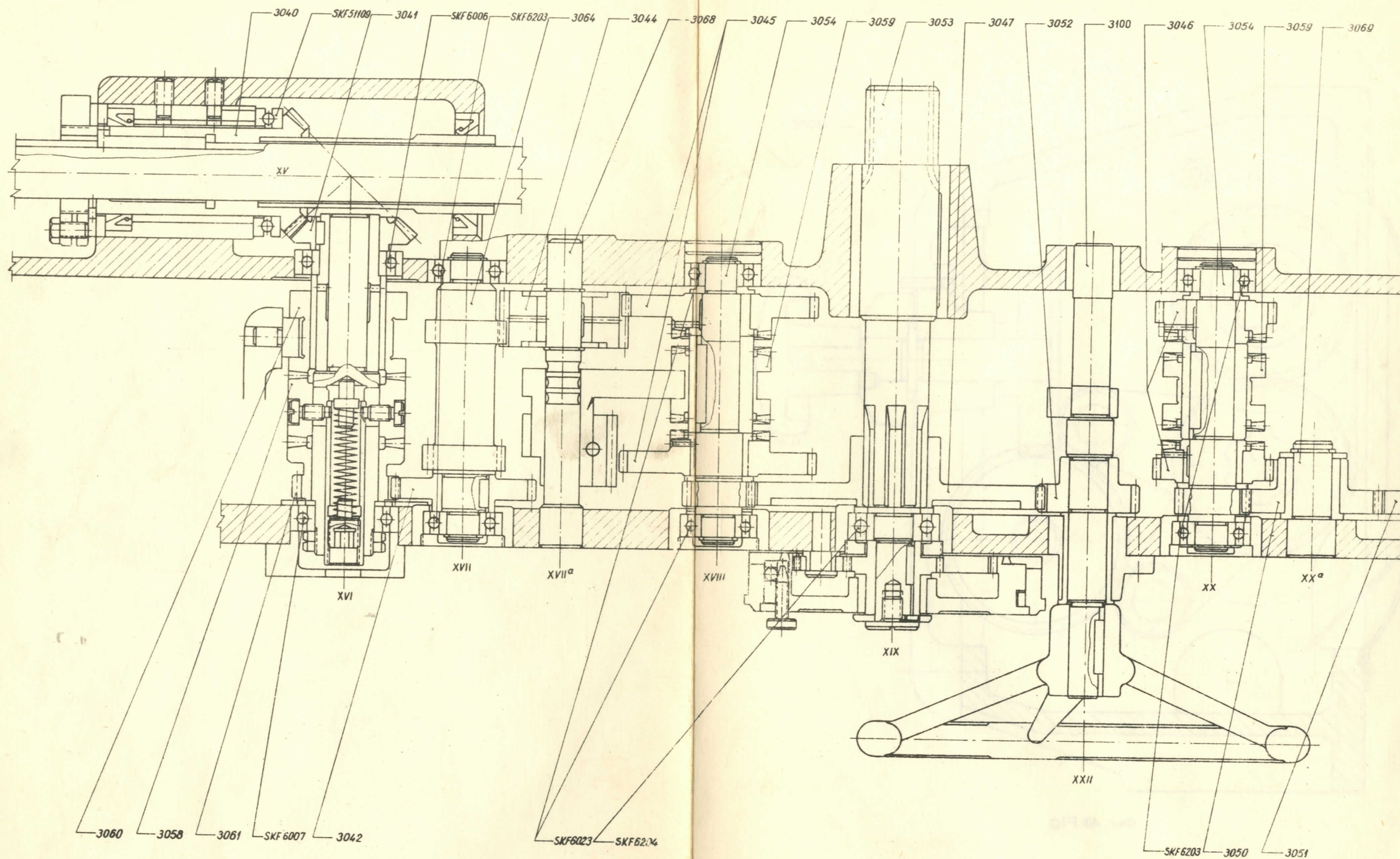
Фиг. 38 Fig.



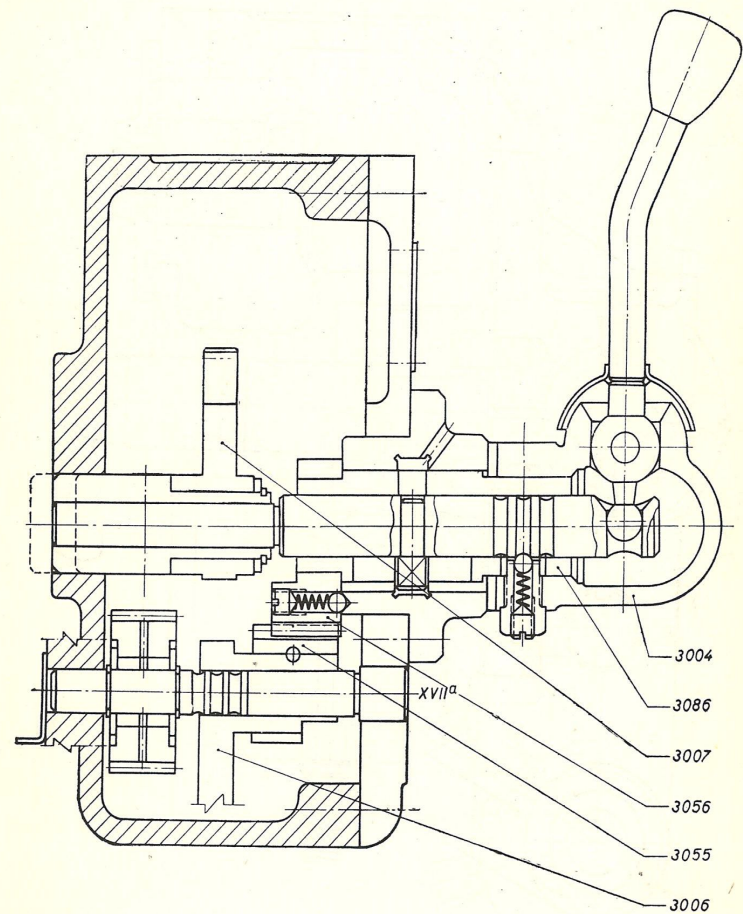
Фиг. 39 Fig.



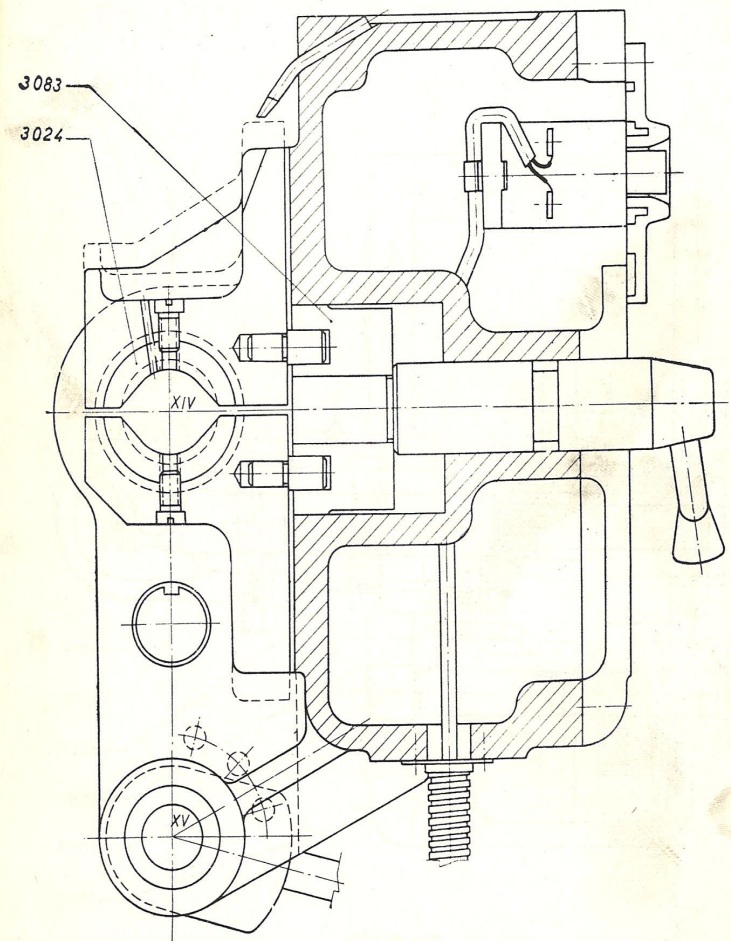
Фиг. 40 Fig.



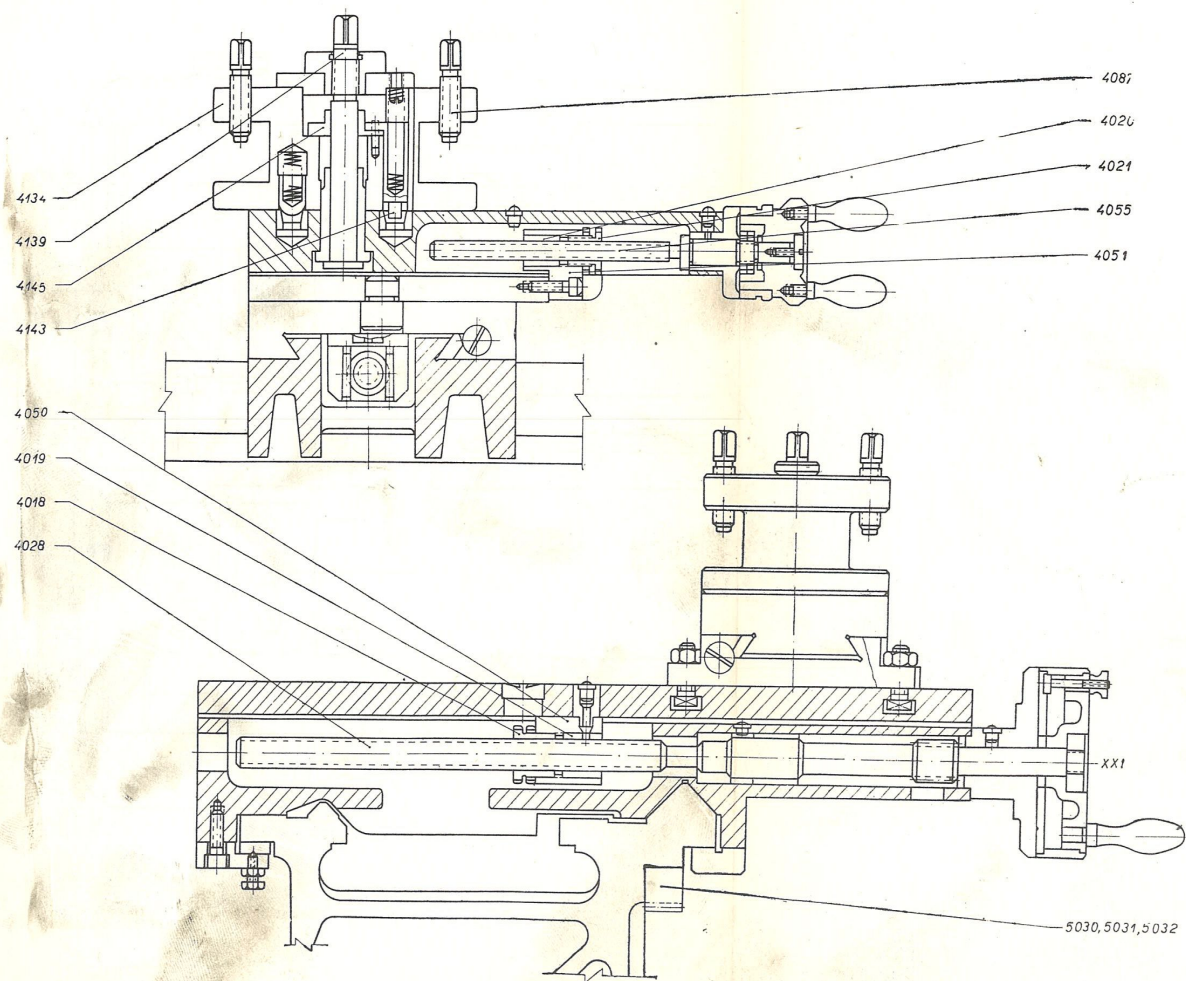
Фиг. 41 Fig.



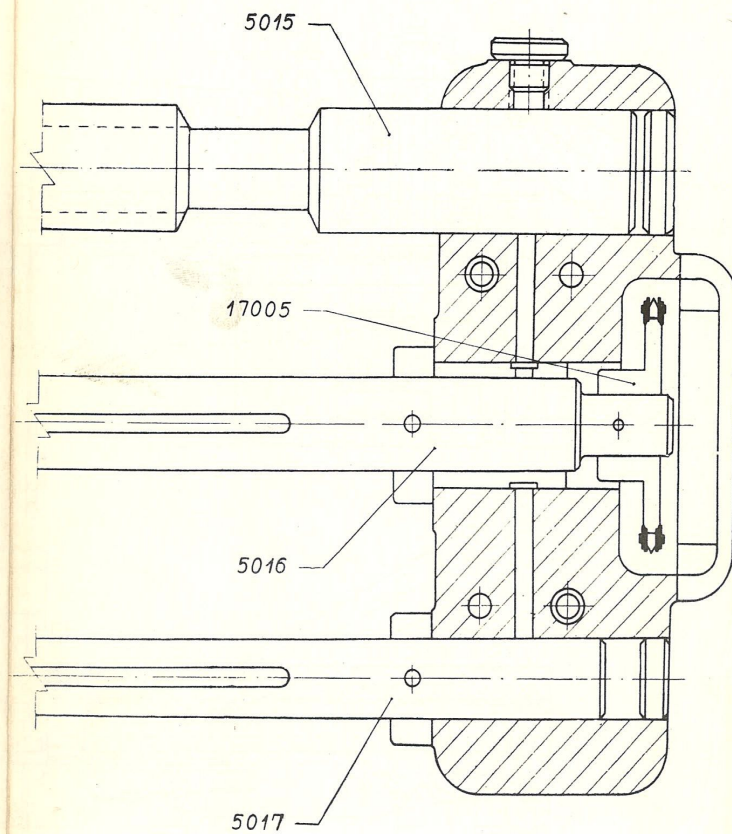
Фиг. 42 Fig.



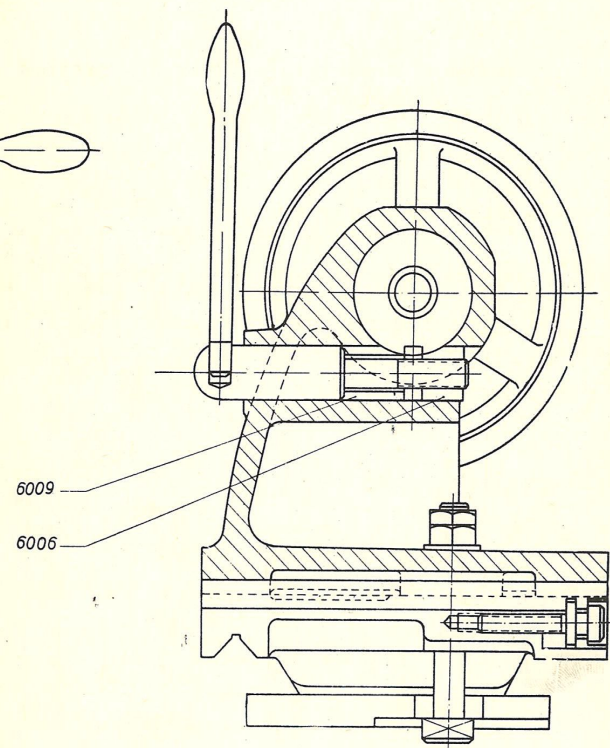
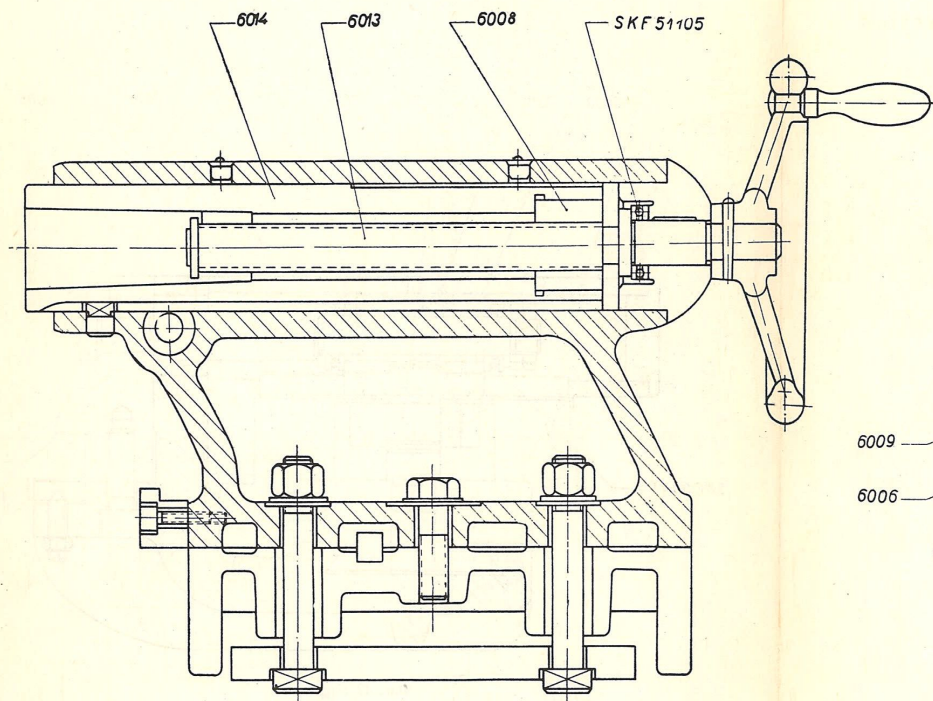
Фиг. 43 Fig.



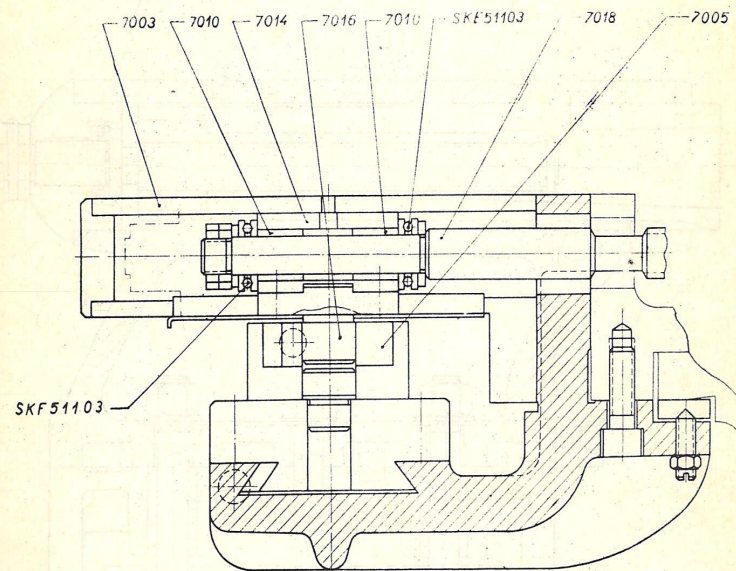
Фиг. 44 Fig.



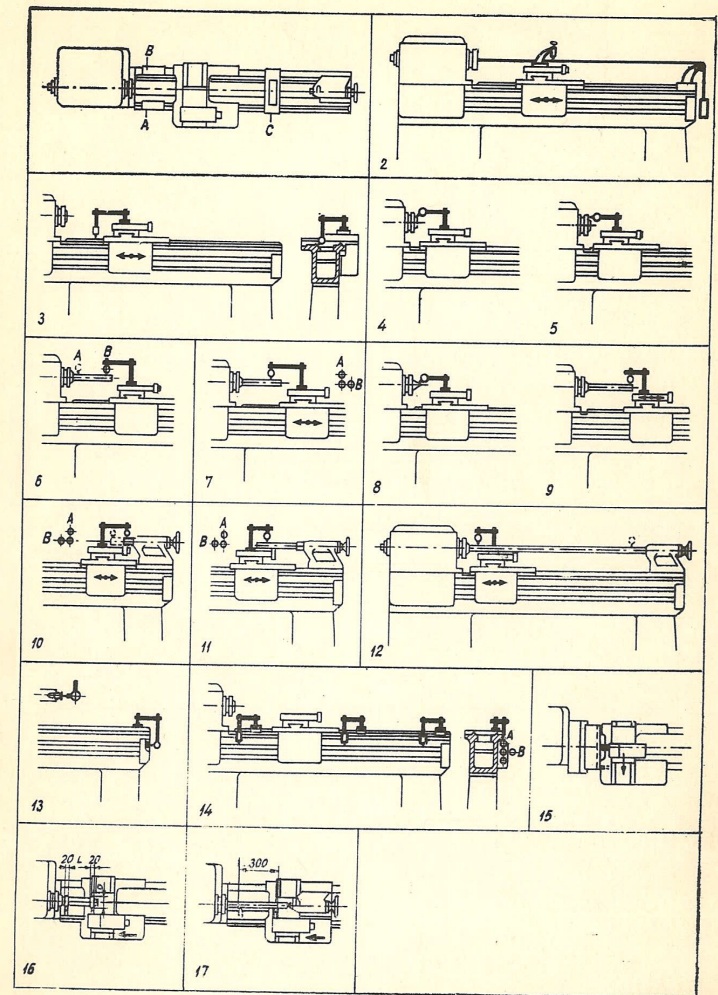
Фиг. 45 Fig.



Фиг. 46 Fig.



Фиг. 47 Fig.



Фиг. 48 Fig.